

La Voz de Wis Pavarra



PAMPLONA, VIERNES 3 DE AGOSTO DE 1934.-- Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oricinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y NUEVA,

TEMAS FORALES

Lo que pierde Navarra

parece ser que se confirma lo que días pa- 1 esidos decíamos respecto al impuesto a la

aza,

SOID

pez

Ides

entació

nte que

guno ppe

de design

aciones

ión popis

ones vaso

ujetas a

hace más d

por elecció

le las manis

mente fal

o de la nou

cual, el

de la Di

na a los

igido al p

os, pidie

ales, es

esidente

stora to

conce

Portug

ón de g

gar er s

Ju pes

para la

Octavog

amado '

novedad

guida 🗯

que, ha

uvieron

l agredie

de los pr

ón, más u

a la absol

sia com

ado po

o solic

modifico

za, que

quemac

piedad

ncia

Ortiz I

B decir, que el Estado va a cobrar por dido concepto en Navarra, un millón apromadamente de pesetas, y que no va a indemnizarnos de la pérdida de ese millón más que con cuatrocientas setenta mil, poco

Por lo tanto Navarra no sólo queda despojada del derecho de imponer o no un iripuesto, sino de medio millón de pesetas anuales.

¿Y no ocurre nalda en nuestra tierra? ¿No hay nadie que se levante a protestar contra esta nueva iniquidad? Fuera de nosotros, na-

¡Será que en Navarra se ha extinguido totalmente el sentimiento navarro y fuerista?

creemos, queremos creer, que no. Además del sector nacionalista hay otro ámplio sector que siente más o menos confusamente en navario, pero al que hay que despetrar y dirigir para que actúe en navarro.

y la desgracia es; que los dirigeintes son precisamente los que no sienten en navarro. Mientras esos dirigentes no vean que los contrafueros les afecten directamente a sus besillos, no se han de mover; y lo peor del caso, que incluso han de impedir por todos los medios a su alcance que nadie se mueva y reaccione, pues ello podría acarrearles situaciones a su juicfo graves y desagradables para ellos. ¿No recuerdan los navarros lo que sucedió hace siete años?

Se trataba del Cupo. Había que aumentarlo según el señor Calvo Sotelo. Y efectivamente se aumentó, nada menos que en cuatro millones de pesetas. ¿Protestó alguno de esos dirigentes a que nos referimos? ¡Cómo iban a protestar si fueron ellos los cómplices del despojo! Al contrario; pretendieron no cólo justificarlo, sino demostrar que habían realizado una obra magnifica, por lo que Navarra les debía quedar eternamente agradecida. A tal extremo llegaron en su impudor, que organizaron una manifestación de Alcaldes en homenaje a los autores dei

Aquel acto de claudicación y cobardía, aquella carencia de navarrismo, nos lleva estados ;treinta millones de pesetas!

Los rivales de Piccard

La ascensión a la estra-

de la captación de los rayos cósmicos. Su inteligente figura, aureolada por la ambición juvenil, con esa candidez cotimista que desafía la muerte sin temerla. Mac Cosyus Uperaba estos días el momento más

cientifico Stevens.

Ya, cual si pendiese su categoría majestuosa primordial de rasgar el misterio que ocultan las nubes, volar a la estratosfera se ha convertido en un hecho prosaico. Las primeras admiraciones que causara Piccard con sus dos vuelos se han debilitado luego por

Así y todo, esta persistencia denodaída por penetrar en el secreto completo de la formación de dsa luz increada que se estabiliza en las regiones sidéreas, prepara, de paso, la navegación estratosférica con el prodigio anticipado de velocidades inverosímiles. Es-

La expedición yanqui ha constituído un fracaso relativo. A bordo de un globo que desplaza 85.000 metros cúbicos de gas, despegaron el día 28 en Rapid City, a las 12'45 de la mañana. Todo marchó bien hasta las 8'30 (con lo que se presupone un prolongado intervalo de estudios útiles); pero a esa hora se produjo una hendidura de gran tamaño en la parte inferior del aerostato.

en ese momento desesperantes noticias, hallándose a más de 18.000 metros de altura. desplomase de un techo...".

gaduras de doce y quince metros de largo, ejercía la función física de un paracaídas, ¿Les batirá Codyus?

El "record" de altura en globo estratos-

---Euzko Gaztedia

La excursióu al pico de Ori

Hoy viernes de 7,30 en adelante se despacharán los billetes para esta excursión.

vista que se les mire?

Treinta millones de pesetas, sí; que se di-

cen en un momento, pero que cuestan mu-

ches sudores y sacrificies ganarlos... y en-

tregárseles a la Diputación para que ésta

los envie a la sima insondable e insaciable,

¡Cuanto bien pedía haberce hecho en Na-

¡Cuántas obras podían y se habrían rea-

Estamos seguros de que si la Diputación

hubiese accodido a las aspiraciones que le

han sido expuestas estes años por particu-

lares, organizaciones obreras y Ayuntamien-

tos, y a las que ha tenido que contestar ne-

gativamente, no hubiese empleado en satis-

facerlas ni la mitad de esos treinta millones,

que ha enviado ya a Madrid... como si aquí

De ahí que nada nos serprende que ni sa-

quiera se inmuten los dirigentes a los que

nos referimos, porque el Estado se lleve de

Navarra medio millón más. ¿Qué les puede

importar medio millón más si elles dieron

Pues bien, lo quieran entender o no los

navarros, ese medio millón, tiene tanta im-

portancia para sus intereses como pueda te-

ner el problema del trigo... y el de los tipos

medios de la riqueza imposible. Y si para

tratar de ellos han sabido moverse y reunir-

se y enviar dellegaciones y representantes à

Madrid, ¿cómo es que no les han merecido

lla más mínima atención los problemas de

los contrafueros, que tan enorme transcen-

dencia encierran desde cualquier punto de

lizado, y cuántas empresas acometido!

varia con esos treinta millones!

Pues sencillamente porque esos señores dirigentes que tan fácilmente han movido a los labradores y contribuyenties en el sentido que a ellos les interesaba, no han sentido jamás ni sienten preocupación ni interés ni cariño por los problemas forales.

De ahi que los silencien y que ni siquiera deseen que naldie se precicupe de ellos.

Pero estamos nosotros aquí para clamar un día y otro centra los despojos y atropellos, y para decirles a los navarros, que les están despojando de un derecho transcendentalísimo, que les cuesta medio millón de pesetas anuales... ¡por ahora!

LANGUILLE.

En honor de San Ignacio

Hogar Vasco de Para el día 5 del corriente mes organiza

el Hogar Vasco una serie de festejos en honor de San Ignacio, fiesta que aunque corresponda celebrarla el día 31 del pasado, hubo de retrasarla, por causas ajenas a la voluntad de la Directiva del Hogar. El programa es el siguiente:

Por la mañana.—A las once, en la iglesia de San Ignacio (R. P. Trinitarios), solemne misa mayor, cantada por el grupo artístico Euzkal Abest zaleak del Hogar y bandición de la nueva bandera, cantándose el "Higno de San Ignacio". A continuación y en los jardines del Hogar, "aurresku" de honor, bailado por la Junta directiva, y "ezpaltadantza" por el cuadro de "ezpatadantzaris" de Euzkal Abestizaleak.

Por la tarde.-A las dos, banquete popular presid do por la Directiva; a las cuatro y media, gran partido de pelota a mano, contendiendo Narvaiza y Beascoechea (Singer) contra Aguirrezabalaga y Saceistan (Manoley), campeón éste de Castilla.

A las siete, gran carrera de cintas, bor- I traje regional.

Nota de la Alcaldía

El Portal de Francia y el tránsito de carruajes

Ofreciendo algún peligro el paso de vehículos por el llamado Portal de Francia, que dá acceso y salida a la Ciudad, he dispuesto que desde el día de mañana quede prohibida la circulación rodada de toda clase de vehículos por dicha via.

Pampiona, 2 de Agosto de 1934.

LABORATORIO

De análisia Félix Garcís Larrache. Navas de Tolosa, 9, tercere.

dadas éstas por distingu das señoritas del H ogar; a continuación romería vasca, amenizada por "txistu" y tamboril, con intermedios de acordeón; a las diez, cena y romería hasta la madrugada.

Durante la romería y servidas por graciosas "neskas" del Hogar se instalarán puestos de roscas al estilo del país.

Se recom enda a los asistentes vistan el

Como un juguete mecánico inofensivo, el globo ascensional a la estratosfera; adoptado ya, con ligeras variantes, en la forma que lo apadrinó el profesor Piccard, se ha convertido en instrumento de ciencia y personal prestigio, lanzado a las regiones supericres de la atmósfera en pols de un "record" que bata a los demás competidores. El discípulo quiere rivalizar con el maestro. Tal courte con Cospus y el héroe primitivo

propicio para realizar su tentativa.

Otros émulos se dibujan en esa pléyade de acensionistas a las capas más elevadas del gran vacío sideral. Pero este modesto belga, con intrepidez preanunciada en todos los idiomas, es e lique va a intentar con más arrojo matemático su problemático ensayo. Cosyus y su acompañante Max van der Elst han querido ser superados por tres norteamericanos. En efecto, cuando la atención mundial se concentraba en los preparativos del vuelo estratosférico belgo-holandés, ha venido a sonprenderla y distraerla la ascensión análoga efectuada en Radip City (Daroka septentrional) por el comandante Kepner, el capitán Anderson y el observador

la difusión competidora de sus sucesores.

to es lo que conmueve al público.

Veremos qué obtiene Cosyus.

Provistos de radio, los nautas anunciaron

"Nuestro globo - radiaba el comandante Kepner -desciende rápidamente, con la enorme velocidad de un peso muerto que se Sin la compensación retentiva de la en-

voltura, que, por el mero hecho de sus rasla tragedia hubiera sido espantosa.

férico es de 20.600 metros.

COLONIAS ESCOLARES



Grupo de ni nos de la segunda tanda que ayer salió para Zudaire

(Foto Zaragüeta)

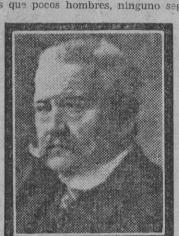
Lealtad de un soldado

Ante la muerte de Hindenburg

Por fin después de varios meses de grave enfermedad sobrellevada con la resignación de un creyente y la augusta serenidad que ha caracterizado toda su vida, ha pagado como todos los mortales su tributo a la muerte, el gran soldado, y gran patriota germánico.

Cuantos amamos fervientemente a la Patria, dispuestos a sacrificar en aras de su geurgimiento y felicidad nuestra hacienda y nuestra vida, no tenemos más remedo que rndir al ilustre muerto el tributo de nuestro más profundo respeto.

Y es que pocos hombres, ninguno segura-



vada, en acontecimientos como los que le han inmoralizado, ha servido a su Patria con tanta lealtad, con tanta abnegación y con tanta rectitud y pureza de intención.

La prueba es que ni dentro de Alemania ni en los Estados contra los que tuvo que luchar, ni aun en el campo apasionado de los sectores políticos de su patria y del extranjero, y lo que todavía es más extraordinario ni aun entre los militares alemanes, franceses o ingleses surgió nunca una voz menos respetuosa o que pretendiera rebajar sus méritos, y mucho fenos denigrar su f.-

Alejandro, Aníbal, César, Napoleón v cuantos como estadistas ejercieron un gran influjo en los destinos de los pueblos, no se vieron libres en vida, ni se han visto después, de las críticas más acerbas, y aun de la animadversión de parte por lo menos de sus contemporáneos. Un camente Hindenburg —la figura más grande que produjo ia guerra- ha constituído una excepción, que cuanto más se piensa en ella más asombro produce, si se tiene en cuenta la malicia humana, y especialmente la circunstancia de haber sido el Jefe del Ejército alemán.

Tal ha s do el ascendiente que su talento, su nobleza de carácter, y al propio tiempo su modestia le han proporcionado, que nadie se ha atrevido a cometer la ruindad de

Se ha t tubeado en regatearle las cualidades y dotes de capitán, se ha tratado de restarle méritos como político, pero nadie ha pretend do negarle nobleza, rectitud y elevación en todos los actos de su vida militar y política.

Ni aun Foch su más ilustre antagonista, se permitió apesar de su viveza y apasionado temperamento, restar mérito ni discutil talento de estratega de extraordinario a Hindenburg.

La ruindad y la ignorancia con respecto al glorioso solado estaba reservada a algunos percebes izqu'edistas españoles, pero sus ladridos -con los que querían alhagar a los franceses- se perdieron como era de esperar en el espacio lo mismo que los de los auténticos canes en noche de luna.

No podían tener en cuenta que cuanto más disminuyesen el valor de Hindenburg tanto más tenía que menguar el de Joffre y Foch. Ni sabían tampoco distinguir entre la causa de Alemania, y el talento, patriotismo y lealtad de un soldado que no intervino en la declaración de guerra y a quien no correspondía mas que obdecer y servir lo mejor que supiese y pudiese a su Patria.

Sus campañas en Rusia, Rumania y la de Francia serán consideradas siempre como obra de un talento superior y dignas de ser comparadas con las más célebres de los grandes captanes

Su prudencia, su tacto, su ponderación en el desempeño del cargo de Presidente de la República alemana han sido tales que 15 han mereciido la admiración y cariño de su pu blo, y el respeto de todos los demás.

Pero si en todos los momentos decisivos de la gran guerra y en las horas criticas de su presidencia se mostró Hindenburg el hombre superior, en ningura ocasión se mostró tan grande como en la que scbreponiéndose a su amargura y dolor, ante las defecciones y decaimientos que veia a su lado, supo recoger los restos desmoralizados del ejército y conducirlo a la Patria.

Inclinémenos respetuosamente ante su tumba y depositemes sobre ella la flor de una cración, para que Dios conceda a su alma el descanso y la gloria en el cielo.

Gobierno civil

Tranquilidad general.-No hay noticias

A los period stas dijo ayer tarde el ceñor Gobernador carecía de noticias que comunicarles, salvo las de ser completa la tranquilidad en todo Navarra y estar tomadas las debidas precauciones para cortar de raiz si lanunciadas para el primero del corriente.

MUNDO CATULICO

Un centenario y una reparación

seno de la Iglesia Católica. En 1534 se consumaba el nefasto crimen por obra del lujurioso Enroque VIII.

Cuatrocientos años de herejía son suficientes para cambiar completamente los sentimientos de un pueblo y desviar los caminos de su tradición. La obra de los años, apovada por la sañuda persecución que deja un reguero de sangre y montones de ruinas, basta para borrar hasta el recuerdo de unas creencias que merscieron los odios más profundos por parte de los poderosos

que dominaron el país. Fué una preocupación constante de los gobernantes y de los representantes de la ren vuelva a ser el centro de devoción manueva religión fundada en Inglaterra para legalizar las dificultades matrimoniales de Enrique VIII hacer desaparecer todo recuerdo, toda insignia, todo símbolo del catolicismo. Millares de iglesias y de conventos coveron bajo la piqueta demoledora o la tea incendiaria. Estatuas, cruces, escudos, inscripciones, monumentos, todo cuanto constituía una afirmación católica desapareció | ción que se preparan y que prometen verbajo la ininterrumpida persecución del fanatismo sectario.

Uno de los lugares más favorecidos por la devoción de los católicos ingleses antes de la apostasía era el santuario de Nuestra Señora de Walsingham, cerca de Norwich. Innumerables peregrinos acudían todos los años a rendir homenaje a la Virgen Santísima en su popular templo. El camino de Walsingham estaba sembrado de numerosas capillas como piedras miliarias que señalaban la ruta sagrada que llevaba al término del viaje. La verdadera peregrinación consistía en visitar una a una todas aquellas capillas antes de llegar al santuario famoso, término de la jornada.

La insaciable rapacidad de Enrique VIII y de sus secuaces, unida a su furioso sectarismo, hizo desaparecer la bella imagen objeto de veneración popular y el magnifico templo que la contenía. Las capillas del camino fueron también destruídas por el furor persecutorio que les animaba. No se sabe por qué motivo una de aquellas capillas ha permanecido intacta y se encuentra actualmente en manos de los católicos. Lleva un curioso nombre, llámase "The slipper Chapel" (Capilla de las zapatillas) porque era la última de la serie y en ella se

Este año se cumple el cuarto centenario | descalzaban los peregrinos para seguir con de la separación de la nación inglesa del los pies descalzos hasta el final de la pere-

grinación. A pesar de todos los esfuerzos persecutorios, confiscaciones, martirios, inhabilitación, cárcel, opresión inaudita, el catolicismo nunca desapareció completamente de Inglaterra y, al cumplirse el cuarto centenario de la gran apostasía, los católicos forman legión en aquel país y abrigan esperanzas de una

general conversión. Los católicos ingleses se preparan a celebrar un acto colectivo de reparación por aquella acción perversa cometida hace cuatro siglos. A este fin organizan una peregrinación nacional a Walsingham que quie-

riana que había sido antes de la apostasía. El Cardenal Bourne, Primado de Inglaterra, presidirá la peregrinación v será asistido por varios Obispos. El célebre Cardenal Wolsey fué el último que acudió a dicho santuario en 1517. El Cardenal Arzobispo de Londres romperá esta larga cadena de años, asistiendo a los actos de repara-

se extraordinariamente concurridos. La anunciada peregrinación nacional se celebrará el día 19 del presete mes de agosto y será, según dice un periódico un paso más hacia el retorno de Inglaterra a la fe

de sus padres. Poco a poco van restableciéndose las antiguas tradiciones que rompió la apostasía del siglo XVI y que los perseguidores creyeron borradas para siempre de aquel país. Caracterizados anglicanos tienen la arrogancia de afirmar que ellos son los guardadores de la tradición cristiana de Inglaterra y que la separación de Roma no establece una solución de continuidad. El restablecimiento de aquellas bellas costumbres y solemnidades que guardaban los católicos anteriores a la trágica apostasía será un nuevo mentis a sus absurdas afirmaciones.

La peregrinación nacional a Walsingham será un gran acto de reparación que si no estará en proporción a la magnitud del mal hecho, en cambio, corresponderá a los entusiasmos de los actuales católicos y será una demostración de sus aspiraciones y de sus deseos por la completa vuelta de su patria a la fe de sus antepasados.

M. D'A.

Una lección del Brasil

Texto de la Constitución En la Colonia Escolar de más moderna

"A la vista va del texto de la nueva Constitución brasileña se puede medir todo 🖎 alcance de sus disposiciones en lo referente a las cuestiones religiosas. Hoy sólo queremds fijarnos en dos de ellas: las referentes al matrimonio y a la enseñanza. Y ante todo hemos de decir que la indisolubilidad del matrimonio se aprobó por 148 votos contra 46, y la enseñanza religiosa por 139 contra 48.

Sobre el matrimonio, además de la indisolubilidad, se da a la ceremonia religiosa efectos c viles con sólo que una vez celebrada ésta se registre ante la autoridad correspondiente, garantizando que están cumplidas las disposiciones legales. Y en cuanto a la enseñanza religiosa se prevé que figurará en el horario de las clases y que se dará conforme a los principos religioses de cada alumno, no sólo en las escuelas primarias, sino en las escuelas secundarias. en las profesionales y en las normales.

Hemos subrayado la votación obtenida por estas disposiciones incluso antes de referirnos a las memas, porque se advierte fácilmente que, aun siendo el Brasil un pueblo católico, y aun estando obligados los gobernantes de ese país a tener en cuenta estos sentimientos de sus conciudadanos, es seguro que sin otras preocupaciones sociales de verdadera defensa de la sociedad no hubieran recogido estas aspirac ones del catolicismo copia tan grande de asentimientos en la Asamblea.

Y no es un ejemplo nuevo el que dan les diputades de la Constituyente brasilana. Sectores muy distanes en creencias relig osas, y oros que quizá no profesen creencia alguna, convienen ahora con los católices en la necesidad de defender la familia y de apoyar sobre una sólida instrucción rel'giosa la educación moral y la formación del carácter en los jóvenes. Sn esos fundamentos la sociedad civil se desmorona falta de toda base espiritual.

La Asamblea constituyente del Brasil ha recogido esas corrientes modernas, en verdad modernas, y las ha establecido como p incipios fundamentales del Estado. Respenden con ello a la aspirac ón popular v a la defensa de las instituciones sociales que son la primera base de la civilización

LOPEZ MENDIZABAL: Catálogo de mil trescientas obras que pueden adquirirse referentes al País Vasco. Precio 0'75 pesetas Pedidos Secretariado de N. B. B.

se presentara alguna alteración de las tan

Cambio de tandas

Urbasa

Conforme se había dispuesto, ayer se efectuó el cambio de tantas en la Colonia Escolar de Urbasa.

Por la mañana fueron traídos los 60 niños que han pasado el mes de julio en la Casa Colonia. Los de la capital fueron entregados a sus familiares, y a los de los pueblos se les sirvió la comida en las Escuelas de San Francisco, regresando a sus casas por la tarde.

Los chicos de la primera tanda han venido extraordinariamente mejorados. El elogio de familiares y conocidos, al verlos, fué

Por la tarde, a las cuatro, salían de la Caja de Ahorros Navarra 80 niños de Pamplona y de los pueblos. Fueron previamente equipados por las se-

ñoritas que forman parte del Patronato, y una vez recibida la merienda en la Caja de Ahorros partían para Zudaire contentísimos por la temporada de felicidad que les

Gratitud ---x-

Premio a unos quardias

En homonaje de los Guardias Municipaka y demás Agente de la Autoridad y fuerzas del Ejército que se han distinguido en el cumplimiento de su deber, con metivo del asalto a la Sucursal del Banco Hispano-Americano de Pamplona

SEXTA LISTA. Entregadas en las oficinas de la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra: Suma anterior, pesetas

100

10 702

Señores Erroz y San Martin

Don L. S.

Sucursal en Pamplona del Banco 500 de España Don Leandro Oroz Urdániz Don Modesto Toledo Entregas en la Administración de "Diario de Navarra": Don Rufino Martinicorena 23 Don Sebastián Go ccechea Lecea Entregas en la Administración de "El Pensamiento Navarro"

Continúa abierta esta suscripción, y teniendo en cuenta que ha de ser cerrada muy en breve, se ruega a las entidades o particulares que deseen tomar parte en la misma, que se apresuren a hacer entrega de sus donat vos.

Suma y sigue, pesetas

Los donat ivos podrán entregarse en las Administraciones de los tres periódicos diarios de esta Ciudad y en las oficinas de la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra (Plaza del Príncipe de Viana, 1, entresuelo).

robo ! un añ LOS omina la can s de

DO ruptor ser re bar. onales.

cident

SCO de So.

L, cal

Ecos de sociedad

Correo de Paris

En casa de Msile Flaubert

Amigo Eugenio: En esta mi carta de hoy, sólo trataré de los pequeños detalles tas necesarios para completar el conjunto. Así te contaré la reunión en casa de Mslle Flaubert. Claro es que te podría describir los modelos que allí ví, pero ello no supondría sino repetir lo que te he dicho en mis an. teriores cartas, por eso, he decidido dedicar toda esta, a los detalles que admiré en la soiré de Mslle Flaubert.

Grandes collares de perlas, de varias vueltas, haciendo juego con los pendientes y sortijas. Ví, también, una sortija con una gran perla y un hermosísimo brillante. De todas las maneras, en esta clase de fiestas sólo se acostumbran llebar alhajas a base de perlas, guantes bastante largos, de la misma tela que el traje, así como los zapatos. Para cerrar el escote por delante se lleban unos pequeños ramitos de flores, en lugar de los consabidos broches, cinturón de la misma tela, pero sin hebilla y cuando no se han puesto las flores en el escote se acos. tumbran a llevar en el cinturón. Los trades en organdi estampado, de seda; también ví algún traje de noche de glace Painado, a caracoles, recogido por detrás en un pequeño moño o por una cinta. También se mueden llevar alguna cartera, ni muy grande, ni muy pequeña, generalmente blanca.

Ultimamente están haciendo furor las sor. tijas de jade y los amuletos de amonita. Comienzan a verse algún sombrero más o menos grandes, adornadas sus alas de pájaro y aun pájaros enteros en su tamaño natural. Como puedes ver, el sombrero comienza una nueva moda, es la vanguardia de una innovación Por eso quizá te expli ques ahora, el por qué en medio de un verano tan caluroso como este, los grandes modistos lomienzan a lanzar modelos, y más modelos de sombreros.

Hasta hace muy poro tiempo hace escasamente tres meses, los sombreros apenas habían sufrido variaciones muy grandes (salvo aquella ola de los sombreros tubo). pero como te digo, hace unos treses meses. comenzaron a verse las pajas, "picot", paja de Italia, panamá, bengala... en sustitución la los paños finos, terciopelos, fieltros y "taupés". Las nuevas formas eran discretas, moderadas y estaban teñidos de unos colores que apenas les hacían destacarse. pero poco a poco, como obra del valor, el ombrero perdió sus normas discretas de reducción y comenzaron a verse sombreros de anchas alas, copas pequeñas. Hasta el color cambió y se trocó en blanco deslumbrante, que es el que ahora se lleva. Por eso te digo. aunque te parezca paradógico y extraño a estas alturas y con estos colores.

Los sombreros "último grito", son los hechos a base de tersiopelo y fieltro fino. SUSANA DORELLE

Tapioca perlada Mundiale legítima del Brasi'

VIAJES

· Para Aoiz a pasar unes días con su familia, la bella y simpática señcrita Manoli Sainz y su encantadora prima Teresita. Marcharon a Uterga las señoritas Victoria y Cecil a de Yoldi.

Autobuses a San Sebastián

Salida de Pamplona a las siete de la mañana. Regreso a las diez de la noche y otro a la una de la madrugada.

Precio de ida y vuelta: 10 pesetas Billetes: Ciudadela, 3, tienda.

_A Urbasa fueron las señoritas María Esther y Sara Artundo y Jesusa Elorza. Ha ido a Elizondo don Maximino Uriz. De Tudela ha regresad oa Irún doña Catalina Burgaleta...

-Al Balneario de Belascoain llegaron: De Corella la señorita Pepita Benito, doña Em lia Díaz y don Benito Benito, de Pamplona doña Ricarda Codina, doña María Mias y don Manuel Galán, de Olite don Angel Monreal y de Mozarifar doña Ramona Benito y la señorita Aurora Gracia.

Academia Foncillas

Bachillerato, Peritos Agrícolas, Contabilidad, Comercio, Carteros Urbanos, Idiomas.

G.ª Castañón, 3, bajo. Telf. 2279

De Barcelona ha llegado a Sanguesa la señorita Ana Martínez de Lazkano.

-Ha venido de Chile el sacerdote don'

-Con su sobrina la señorita Marina Ascunce ha ido a San Sebastián doña Marina Juanicorena, viuda de Ezcaray.

べいしょうしょうしゅうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしゃ

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO

EAYON X

Toléfene 1440 Barnate, 10, 1.º

NATALICIO El abogado do nManuel Izquierdo y su bella esposa, deña Cándida Lusarreta, han visto alegrado su hogar por el fel z nacimiento de una hermosa niña que se llamará María de los Angeles. Reciban nuestra en-

horabuena.

PETICION DE MANO En Doncstia y para nuestro querido amigo el joven y ya reputado médico-cirujano don Angel de Trigarai ha sido pedida la mano de la encantadora y distinguida señorita María Rosa de Imaz, quedando señalada la boda para el próximo mes de septiembre. Los prometidos, que se han cambiado valiosos regalos, están recibiendo numerosas felicifaciones, a las que pueden agregar la nues-

> MADERAS By pine Roncal y entarimaded ANTONIO ERICE

NOTAS TRISTES

Todas las misas que se celebren mañana, sábado, en la igles a parroquial de San Nicolás podrán ser aplicadas en sufragio de! alma de doña Joaquina Goñi Villava, viuda de Arrivillaga, que falleció el cuatro de agosto de 1933 después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólea de Su Santillad. Pérdida tan sensible como la de su bondadosa madre fué para nuestros estimados convecinos los señores de Arrivillaga y Goñi causa de profundo dolor compartido por sus buenas amistades, que seguramente en el día de mañan f les reiterarán su sentimiento, como nesotres lo hacemos sinceramente.

Enseñanza

Desagrado general ha producido la preterición injusta y desconcertante de que han sido víctima los cursillistas del año 1928 posesionados en Abril último del actual 1934 en los ascensos del Magisterio publicados en la "Gaceta" de 25 de Julio

Han sido incluídos en la corrida de escala cursullistas de 1931 que ni siguiera han podido tener oportunidad de conocer en funciones las escuelas que se les han ad. judicado comenzadas ya las vacaciones. Y no lo escribimos en su reproche. Los cursillistas, en cambio, de 1928, que desde aquel año han tenido que esperarse sin escuela propia, Dios sabe por qué, hasta Abril de 1934, se ven postergados de forma que en el escalatón de ascensos son reducidos a la condición de parias con desconocimiento de todos sus derechos. En las plantillas de ascendidos han sido eliminados de su gruno correspondiente. Y de tal modo los han sumido que ni se ven garantías de cuándo y cómo volverán a reaparecer en las listas nu-

Lo lamentable es que el corte en las listaz, y el salto en ese vacío de los posteriores a esos cursillistas a la cabecera de todos cllos tiene visos de premeditación preferencia irritantes, sin ninguna justificante ni técnica, ni económica, ni moral. Betan en su legitimo derecho los cursillis-

tas así vejadas a elevar la protesta resuelta disciplinada reclamando la defensa justa de su orden en el escalafón Los que han iniciado las actuaciones de la defensa piden la pronta adhesión a todos los interesados. En Madrid laboran con entusiasmo. En la región del Norte, cuantos deseen enviar sus nombres, desde luego parà la protesta, y para entablar pleito habiendo lugar. y acudir a lo contencioso, y nombrar comisiones al efecto, se dirigen, sin pérdida de

JULIA HERNAEZ, SAN JUAN, 15-4.0 LOGRONO.

Solo el anhelo de justicia nos guía la pluma en estos conceptos Sabemos de los sacrificar que estos cursillistas se impusieron para colocarse donde están en el Magistorio. Para todos los maestros y maestras deseames el crectente bienestar a que su elevada misión les hace acreedores; por eso mismo nos hiere que se prive de su puesto v de las ventajas inherentes a una sección mportante que no tienen contra sí más que o precedencia de una fecha imposible de etrasar para dar lugar a otras posteriores. La política subterránea no debe prevalecer con su favoritismo socabando la armonía de todo el Magisterio basada en el derecho.

Dr. Pedro Moreno MAYOS X

Wantervalles 4 wringer Teléfone 1589

Rayas whiravioleta, electro-medicira det Consultario Efunicipal de miner Construction do 10 m l y 150 a m a CONTRACTOR OF STATE O

ESPECTACULOS

Total and the state of the stat

A las tres y meidia de la tarde: TACOLO y AGUIRRE

'ARBELOA y AZCOITIA

Teatro Gavarre

Viernes 3 de Agosto 1934

FEMINA Matinée a las 7 y media

Noche a las 11 menos cuarto Reprisse de la formidable superproducción

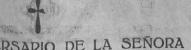
a calle 42

Una producción suntuosa con un derroche de música, de lujo y de belleza.

Coliseo Olimpia TELEFONO 2264

Mañana sábado y el domingo, presentación DE

LUISITA ESTESO y su REVIEW MODERN Un espectáculo de máxima atracción DOS UNICOS DIAS



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Joaquina Goñi

Viuda de Arrivillaga

falleció el día 4 de Agosto de 1933 después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

R. I. P.

Sus hijos, don Victorio, don Francisco, don Servando, doña Delfina, don Miguel y doña María Nieves; hijas políticas, doña Tecdora Bustillo, deña Venancia Goñi y doña Silvina Ruíz; hermanas políticas, nietos, primos, sebrines y demás parientes,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus ora-

Pampiona, 3 de Agosto de 1934

Todas las misas que se celebren mañana SABADO, en la Iglesia Parroquial de SAN NICOLAS de esta ciudad, pedrán ser aplicadas por el alma de la finada.

Becas vacantes en el Seminario Conciliar

Oficial Eclesiástico

"Frimera: Una de don Francisco Lacunza." Tienen derecho a solicitarla los jóvenes naturales y recidentes en Narvarte, Legasa y Cyeregui, pueblos del valle de Bertizarana, siendo preferidos, en igualdad de circunstancias. 703 de Narvarte a los de Legasa, v éstos a los de Oyeregui. No habiendo jóvenes que soliciten la beca en ninguno de los puebles indicados, en las condiciones predichas, tendrán derecho a solicitarla los que lleven tres años de residencia en cualquiera de los tres pueblos indicados; pero en este caso, sin derecho a preferencia de los de un pueblo sobre los de los demás. Los jóvenes que descen obtener la beca, que deberán pertenecer a familias que no tengan recursos propios para atender a los gastos de la carrera eclesiástica, elevarán una solicitud a los párrocos del valle de Bertizarana, quienes, certificando de la conducta del pretendiente elegido, dirigirán a su vez la solicitud al Prelado, para que decrete su admisión. No habiendo en ninguno de los pueblos expresados quien solicite esta gracia, durante este tiempo disfrutará de los beneficios de esta fundación algún jeven del lugar de Irañeta; y no habiéndolo, el Prelado proveerá libre-

Segunda: Una de don Dionisio Hermoso de Mendoza.—Tienen derecho a solicitarla los jóvenes naturales de Estella, que sean hijos de padres pobres que vivan en la misa ciudald con tal que vavan a cur estudio de la Filosofía; y si no los hubiera en estas condiciones, pueden solicitarla aquellos que, aunque estén cursando ya la Filosofía o la Teología, reúnan las condiciones de los antedichos. A falta de aspirantes naturales de Estella, tienen el mismo derecho aquellos cuyos padres residan en Estella, siempre que reúnan las demás condiciones de pobreza, talento y moralidad. La propuesta del candidato al Exemo, señor Obispo la harán los tres Párrocos de Estella.

Tercera: Una de don José María Hernandorena.—Tienen derecho a ella los hijos legítimos de los que en el año 1904 eran dueños del caserio llamado Marticonea, sito en Leiza, cuyo apallido es Alcoz; o también los hijos de los dueños sucesivos de dicho caserío, siempre que scan descendientes de los primeros, y por tanto parientes de los fundadores; bien entendido que, aunque los dueños del expresado caserío o sus descendientes dejasen de ser, por cualquier circunstancia, propietarios del mismo, no por eso sus hijos legítimos perderán el derecho a disfrutar de la beca instituída a su favor.

Cuarta: Dos becas de don Javier Larraga.—Tienen derecho a ellas los parientes de dicho señor hasta el quinto grado, que quieran seguir la carrera eclesiástica en calidad de internos, siempre que sean pobres en bienes de fortuna.

Quinta: Una de don José Esnoz.—Tienen derecho a ella los hijos de la casa llamada Iturraldea de Ircz.

Sexta: Una beca de don Victor Maria Perosterena.—Tienen derecho a solicitarla los jówenes de Vera de Bidasca, que se sientan con vocación al estado eclesiástico. El Rvdo. cura párroco de Vera es quien tiene el derecho de hacer la propuesta del joven que

Cuesta solo 12 pesetas es may necesario para todo abonado

Eladio Gilveti Azparren

He aqui las que se publican en el Boletín | haya de disfrutar de los beneficios de la beca.

Septima: Una beca de don Angel Sarasa Subiza.—Tienen derecho preferente a disfrutar de esta beca, en primer término, los naturales de Erice de la Cuenca, y el más pobre, si hubiere varios que la solicitaran: en su defecto, los naturales de la parroquia de San Lorenzo de esta capital; y no habiendo en ninguna de esas parroquias, los oriundo. de la de San Juan Bautista de la Catedral de Pamplona. El encargado de presentar al Exemo, señor Obispo el designado para el disfrute de la beca, será el Rydo. señor Cura Párroco de la de San Juan Bautista de esta ciudad de Pamplona.

Octava: Una de don Juan José Marcotegui Ezcurra, natural de Goni.—Tienen derecho al disfrute de la beca: A) Primero: Las nacidos en la casa llamada Urrizolarena, en el lugar de Goni; segundo: Los hijos de don Policarpo y de don Adrián Marcotegui Latzcoz; tercero: Los hijos de descendientes legítimos de don Carlos Marcotegui Lázcoz, que vayan siendo dueños de la casa Urrizolarena; cuarto: Los hijos de los hermanos y hermanas de quien sea descendiente legitimo de don Carlos y dueño de la casa, pero que havan salido de ella, para contraer matrimonio. Todos estos parientes sin preferencia entre ellos, disfrutarán de la beca com-

B) Cuando la beca estuviere vacante v ninguno del grupo A) la sclicitare, tendrán erecho a entrar en el disfrute de la misma todos los descendientes legítimos de don Carlos, de don Policarpo y de don Adrián Marcotegui Lázcoz, que no estén incluídos en el repetido grupo A). Aunque disfrute de la beca un pariente, pueden solicitarla todos los demás, quie tienen derecho a la misma para que se les ponga en turno y entren al disfrute de la referida beca.

Novena: Dos becas del señor Barrera.-Tienen derecho a schicitarlas los naturales del lugar de Artavia (Navarra), y a falta de éstos, cualesquiera otros jóvenes naturales de la Diócesis de Pamplona, con tal que unos v otros sean cursantes de filosofía o Teología en el Seminario Conciliar de Pamplona, y hayan obtenido, por lo menos, la nota de Beneméritus, durante tres años con-

Nota.—Las solicitudes acompañadas de los justificantes deberán presentarse en el término de 30 días, a partir del día en que se publique este Boletín o bien a los respectiros patronos, según se indica en el anuncio de algunas de estas becas, o bien al Rector del Seminario Conciliar, pudiéndose, sin embargo, en ambos casos, si pareciese oportuno, recibir alguna solicitud aun después de ranscurrir el tiempo prefijado.

Pamplona, 29 de Julio de 1934. Joaquín Elcano".

Roletín religioso

EN LOS PP. CORAZONISTAS

Sábado, 4 de agosto.—Por la mañana, hermosísimas comuniones reparadoras en las misas de seis y media y de las ocho. Comen. zarán las misas con el canto del "Himno al Corazón de María", luego se recitarán las preces propias, se hará la preparación para la comunión con la subsiguiente acción de gracias, y al final se cantará la Salve por el pueblo todo. Durante la Comunión se cantarán tiernos motetes.

Por la tarde, a 'as siete y media, Hora santa Eucarística Mariana. Se recitarán. conmovedoras plegarias reparadoras a Jesús Sacramentado, se cantará expresivos cantos implorando misericordia, se rezará el resario v se cantará la Salve popular y se dirigirán tiernísimas deprecaciones al Corazón de María.

Advertencia.—A estas funciones deben acudir todos ostentando el esapulacrio del Corazón de María

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

CULTOS MENSUALES .- Día 3, viernes .--Ejercicio de los Nuevo Primeros Viernes de mes consagrados al Sacratísimo Corazón de Jesús. Las misas de las seis v med a v de las ocho, con acompañamiento de órgano. En la Función de la tarde, práctica del Ejercicio piadoso con exposción del Santísimo.

Mes de agosto. Se practicará con toda solemnidad este mes consagrado al Corazón de María. Las misas de seis y media y de las ocho se solemnizarán con cantos y plegarias. Se solemnizará también diar amente la función de la noche. Los archicófrades deben honrar al Corazón de Maria en este mes de Agosto, acudiendo a estos actos.

Noticias v sucesos

FRATERNIDAD QUEBRADA En Carcastillo se ha detenido y puesto a disposición de la autor dad judicial a José Pegenaute, quien por resentimientos con su hermana Aurelia golpeć a ésta al encontra-

la en una panadería. GOLPES EN UN BAILE

Dicen de Marcilla que en el baile que alli tiene Agustín Mendiola, de 27 años, casado, se presentaron tres jóvenes socios de otro salón dedicado al mismo objeto, y le insultaron gravemente, así como a su mujer y su suegra, por lo que él dió una bofetada a uno de aquellos, aprestándose los compañeros a la defensa y abalanzándose sobre él, y como varias personas testigos del incidente evitaran pasara a mayores los insultadores aminazaron a Agustín. De todo ello ha levantado la guardia civil el corres-pendiente atestado y lo ha pasado al Juzgado Municipal.

ペルコロコロスコンコンコンコステルンとうごはいいいいいいいいいいいいいい F. Jadraque

RAYOS X Pasco de Sarasate 4 y Teléfone 1491 ACTION CONTRACTOR ACTION ACTIO

DISPAROS EN LA CARCEL DE LA CAPITAL En la noche del uno al dos del actual unos

desconoc des insultaron a un centinela de la cárcel de la capital, y como no atendieran al darles aquél el alto, sino que huveron, hizo el soldado dos disparos de mauser, sin consecuencias.

LADRON DETENIDO

Por hurto de doscientas pesetas en Espa za de Galar ha sido detenido Marcelino Quintana de Pablo.

A PROPERTY OF THE PROPERTY OF CARBONES

Hullas, antracitas, coak LUIS REVESTIDO SAGARDOY

Teletone 8978 Sprante, 24

A SECRETARIA DE SECUENCIA DE SE

COMADRES QUE RINEN En el mercado de Abastos disputaron por diferenc as sobre pequeños intereses dos vainas, habiendo sido denunciadas al Juzgade Municipal.

UN TERNO ESTROPEADO Pedro Alfaro ha denunciado a Martini-

no Munguía por haberle producido destrozes en las ropas con un líquido.

LA DE MAS BRILLO

ACCIDENTE MOTORISTA .-- UN HOMBRE MUERTO Y OTRO HERIDO

En la carretera de Guipúzcoa un camió. conduc do por Pedro Elizalde arrolló al obrero Francisco Arüelles, causándole tan graves heridas que a consecuencia de ellas falleció en el Hospital. Elizalde fué detenido. Un camión conducido por Teodosio Domeño atropelló al ciclicta Niceto Gorriz, produc éndole diversos lesiones que en la Cast de Socorro fueron calificadas de pronóstico reservado.

E. Huarte-Mendicoa Partos y enfermedades de la mujer Ave. CARLOS III, 13, tercero, dcha.

Teléfono 2971

LA VECINDAD DE ANGEL ERCILLA Se servirá presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta Capital de 9 a 2, Angel Erclla González, para entregarla la baja de empadronamiento recibida de Madrid.

Enfermedades del corazón y palmenos RAYOS Carles III, 14, 1.º

DIA MUNICIPAL Ante el Juzgado correspondiente y po.º conducto de la Comisaría fueron denunciades: Teodosio Domeño vor haber atropella-

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUAR-

do con una camioneta a Niceto Gerriz San Miguel que montaba una bic cleta. Ante e Iseñor Alcalde fueron denunciados: Cuatro por dedicarse a la mendicidad.

Uno por embriaguez y escándalo. Uno por tener abandonadas varias aves en una heredad sembrada y causar daños. Tres por infringir el Reglamento de cir-

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Saturnino .-- Don José Elizondo, Ansoleaga, 20, primero. San Nicolás. -- Don Pablo Gúrpide, San Nicolás, 41, segundo.

San Juan. -- Don Eduardo Lázaro, Chapitela, 20, tercero. San Lorenzo.--Don Fidel Sola, Navas

nino, 7.

de Tolosa, 23, primero, izquierda. San Agustín .-- Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero. FARMACEUTICO

Señor Corti, Curia, 2. Señor Azqueta, Ciudadela, 1. Señor Sánchez Azcona, San Satur-

Casa de Socorro

En este centro han sido as stidos: Julio Elarre, de 37 años, de dos heridas incisas y una penetrante en la región torá-

cico-abdominal por agresión. Pronóstico grave. Pasó al Hospital. Sotero Succeun, de 52 años, de contusión

y harida contusa en la región occipital por agres on. Niceto Gerriz, de 31 años, de conmeción

cerebral, herida contusa en la frente y otras lesiones por atropello de camioneta. Pronégtico •reservado. Félix Carasurán, de nueve años, de cro-

sienes generalizadas por caída. Se practicó un reconocimiento para ba-

REGISTRO CIVIL

María Esperanza Ardanaz Goñi. María del Carmón Etayo Asiain. Sofía Ignacia Afona Urbiola. María Fé Mangado Romeo.

DEFUNCIONES

José Azcona, de 62 años, de Pamplona Carmen, 33, pr mero.

Jeaquin Maria Ruz de Erchun Oficialde

Inocendio Gainz, de 43 años, de Murillo el F. uto, Hespital Frovincial. Colestino Ustarrez, de 67 años, de Iso, San Ignacio 10, quinto.

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engafiado.

De venta Farmacías, Droguerias y Herboristerias. Depósito general: PRODUCTOS PU-

JOL, S. A. San Pedro Martir, namero 6, Barcelona. TELEFONO 75.578 Contraction and the contraction of the contraction

-Notas judicisies-

HOMICIDIO EN ZUGARRAMURDI

Ante el Juzgado de Pamplona se celebró ayer el juicio cral de la causa seguida contra Juan Amerana Cam no, que en una taberna de Zugarramurdi tiró una piedra contra un convecino apellidado Goyeneche, con quien sostenía en el momento una discusión. dándole en parte tan delicada de la cabiza que Goyeneche falleció de resultas del galpa El fiscal, ceñor Ubilla, acusó al procesado de un delito de homic dio, sin circunstancias medificativas de la responsabilidad, y el defensor, señor Astiz, sostuvo la existencia de dos atenuantes. El veredicto del Jurado recogió en parte las pretensiones de la defensa y el Tr bunal de Derocho, que presidió el magistrado señor Olortúa, condenó a Juan Amorena Camino, alias Malacara, a ocho años y un día de prisión maydr, accesorias y costas y al pago de una indemnización de diez mil pesetas a la famil a del muerto, siéndole de abono la totalidad del tiempo de presión preventiva su-

frida. Preguriado el Jurado si encentraha la pena justa o excesiva respondió lo pri* mero

Señalamientos para hoy:

Audiencia Territorial: Juzgado de San Sebastián.-Menor cuantía sobre reclamación de cantidad entre Viuda e Hijos de Miguel Rodrigo y don Amadeo Moreau Cienct. Informarán los letrades seño es Sotos y Flueyo. Procuradores, seño-

res Iñarra y García Mina. Juzgado de Pamplona.—Schre divorcio vin cular entre don T moteo Irigoyen Damboriarena y doña Inés Damboriarena Amestoy. Informarán los letrados señores Izquierdo y Pueyo y el representante del Ministerio fiscal. Freedradores, Asacre Izquierdo y

" REPORTED CONTROL OF STREET OF STREET CONTROL OF STREET EPILEPSIA

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA Pidan prospectos Carretera de Chamartín, 77

Apartado 694, Madrid

La nueva ley de armas

A las Sociedades de Cazidores y Pescadores

Les advertimos por medio de la prensa que en la primera quincena de Agosto finaliza el plazo para obtener del M nisterio de la Guerra el permiso especial que en la nusva Ley de Armas se requiere para ser portador de una carabina rifle etc. Asi que es necesario cursen antes de que se finalice el plazo una solicitud el Excmo, señor Ministro de la Guerra en la que se exprese

"Que con el f.n de conseguir el permiso especial que determina la vigente Ley de Armas de 13 de febrero de 1934, en su artículo 12 para el guarda que tiene dicha sociedad en......aĥos natural y residente habitualmente en...... y que es portador de una carabina (marca, calibre, número etc)".

De no conseguir este permiso especial puede prohib rle que salga a prestar servicio con carabina.

En el mismo caso que los guardas de Sociedades están los rurales. Dirección de Monte de la Excelentisima

INFORMACION

Informaciones de la Agencia

Noticias de Madrid

comentada información de "El Socialista" acerca de una maquinación criminal para achacar al partido socialista la realización de un magnicidio

Seguirán las precauciones adoptadas con ocasión del día rojo. Los préstamos con garantía de trigo los concederán todos los bancos al cinco por ciento.

DISPOSICIONES OFICIALES Entre otras aparecen en la "Gaceta" las

Concediendo el empleo de capitán por mér tos de guerra al teniente retirado de la guardia civil don Vicente Mora, que se distinguió en los sucesos de Puñol en 1932. Disponiendo que en lo sucesivo los gobernadores exijan para permitir la instalac ón de tómbolas la patente original, descartacido

las fotografías. pisponiendo que hasta que se aprueben los modelos de libros de contabilidad y registro de las Cooperativas éstas presenten imos forrados, encuadernados y fol ados a delegados de Trabajo, los cuales sellarán das las hojas, consignando la diligencia. Resultado del concurso abierto para pre miar cuartillas de divulgación de asuntes

DICE VILLALOBOS

U-

con-

con-

lad, y

exis-

siones

o, que

con-

Mala-

ma-

e una

la fa-

tota-

a su-

ba la

Viu-

Ama-

rades

io vin

boria-

estoy.

ierdo

sterio

.

El Ministro de Instrucc ón ha manifestadodo que la economía del presupuesto no puede alcanzar a la enseñanza, pues la República tiene que seguir forzosamente crean-

Está muy satisfecho por la gran demanda de libros que se observa para las bibliote-

La labor que tiene en el Ministerio actual mente es abrumadora.

Hipotecas préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, larsos plazos de amortización.

Intereses desde 6 por 100 anual. Informes CENTRO FINANCIERO .-- Cortes, 561, pral, derecha.--Teléfono 35733. -- BARCELONA

EL CONFLICTO TEATRAL

El conflicto teatral creado por el boicot delarado al maestro Guerro por los profesores de orquesta asociados se ha agravado considerablemente, pues la Sociedad de Autores Dramáticos y Líricos ha negado autorización para utilizar su repertorio a las empresas en cuyos locales actúen profesores de orquesta asociados. Debido a esta prohibic ón se han suspendido las funciones anunciadas para hoy en el Teatro

CONSEJO DE MINISTROS 8. E. el presidente de la República salió

de La Granja en las primeras horas de la mañana y llegó a las once a Madrid. Después de permanecer algunos minutos

en su domicil o particular, se encaminó a Palacio para presidir el Consejo de ministros, que, como jueves, debía celebrarse. El Gobierno estuvo reunido de diez a una de la tarde en Palacio.

A la salida el presidente del Consejo d jo que la mayor parte de la reunión que se celebró con S. E. y que no duró más de media hora, se invirtió en la firma de decretos que eran muy numerosos.

Durante la celebración del Consejo se tuvo noticia de la muerte del mariscal Hindenburg y el presidente de la República cursó un telegrama al Re ch testimoniando

el pésame. A señor Samper negó que el Consejo celebrado bajo la presidencia del jefe del Estado s ocupara de materia presupuestaria.

Anunció que mañana volverán a reunirse los ministros en Consejo, porque quedaron muchos asuntos pendientes de resolución, entre ellos principalmente el de la reposición de funcionarios.

Se trató del viaje a Galicia del presidente la República.

d viaje se in ciará el martes y regresará el día 12.

mendó a los periodistas la importancia de un decreto que figuraba en la nota acerca de 08 créditos a los agricultores. los periodistas le hablaron del cumpli-

Al salir el ministro de Agricultura, reco-

MATERIAL CHICAGA CANAL CANAL CHICAGA CANAL CANAL

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Imposiciones anuales... ... 4 %

Seguros sociales.-PENSIONES a los 65, 60 6 55 años a capital cedido y a capital

reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTI-

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.--Nuevo Ensanche

Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcas,

Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

STREETER HEREITER BETTER BETTER BETTER BETTER BETTER

SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascanta,

LES. - HOMENAJES A LA VEJEZ. - Bonificaciones a los imponentes.

miento de la fórmula para el abastecimien- | conocen y que tiende a presentar a los soto de pan en Madrid, pues se nota cierto malestar en el público, a causa de la falta de peso en las piezas que se vende.

El señor Del Río dijo que ésta es una labor de policía y está dispuesto a que se cumpla la fórmula exactamente.

Hoy dará órdenes para que se vigile. Lo convenido fué que el peso min mo de las libretas sea de 500 gramos de masa, ad-

mitiendo sólo la merma natural de la coc-

Después se refirió el ministro al decretó cuya importancia había anunciado al salir del Consejo, y que se relacionada con los préstamos a los agricultores.

Consiste, en esencia, en una disposición para que se faciliten préstamos en todos les Bancos, al 5 per 1z0, con garantia prendaria de trigo, al igual que hace el Crédito

Este facilitará el cumplim ento de las ta-

cialistas como autores de un magnicidio que se reputa Medesario para presipitar una reacción de derechas que desembocaria en una dictadura de la Ceda que podria con cierta simpatía de la opinión pública acordar la disolución del partido socialista.

Interrogado Guerra del Rio acerca de si el Consejo de Ministros había tratado de tal información respondió no era sino un conjunto de afirmaciones gratuitas del que no había motivo para que el Gobierno lo exa-

Refiriéndose a la información de "El Socialista" escribe el "Heraldo que ha preguntado telefónicamente a los gobernadore. de Lugo, Orense y Pontvedra, habiéndole contestado no se t ene por allí noticia alguna de que se prepare nada contra una alta personalidad de la República y estimando se trata de una fantasia.

C LISEO OLIMPIA

SAGE

Teléfono 2264

Mañana sábado y el domingo presentación de LUISITA ESTESO y su REVIEW MODERN

Un espectáculo de máxima atracción, integrado por 35 notabilisimos artistas, 35.

La referencia dice Este mediodía se reunió el Consejo de Ministros en el Paiacio Nacional en la Presidenc a del jefe del Estado.

El señor Samper informó que las notas salientes de la política nacional e internacional y de los proyectos más destacados que lleva en estudio el Gobierno principalmente son el de presupuestos y Ley munici-

Después se pusieron a la firma numerosos decretos.

A las d ez se habían reunido los ministros en Conse illo.

El de la Gobernación dió cuenta de cómo transcurrió la jornada del 1 de agosto, en la que no se registraron incidentes. El Gobierno, a pesar de las noticias sa-

tisfactorias, acordó que persistan las medidas de precauc ón. El Consejo, después de proseguir el estu-

dio de proyectos de presupuesto, aprobó los siguientes decretos: Presidencia.—Declarando de urgencia el

expediente de prosecución de las obras des Observatorio Central Geofísico de Buena-Agr cultura. — Se acoró designar la Comisión de agricultores para facilitar los prés-

tamos al 5 por 100 de interés, con el fin de de proteger a los agricultores para el cumplimiento de la tasa del trigo. Industria y Comercio. — Se aprobó un decreto adoptando med das para el cumpli-

mientoo desde el 26 de julio de 1934 sobre ordenación del problema del plomo. Obras Públicas. — Se aprobó un decreto autorizando la adquisición de seis carretillas eléctricas para el puerto de La Co-

Declarando de urgencia el exped ente de subasta para las obras de Ribadeo. Otro sobre la ejecución de obras en la presa de Aguera (Salamanca).

UNA INFORMACION DE "EL SOCIALIS-TA PROVOCA BASTANTE RE-VUELO

En su número de hoy "El Socilista" publica un artículo titulado "Anticpándonos a una grave maquinación criminal", en el que dice no corresponde al estilo social sta ni cuentan para nada para ellos les atentades personales. Tampoco les interesa mucho una grave maquinación criminal que

bía respecto a la información de referencia más que el artículo del órgano obrero.

Acerca de esta información se ha interrogado al presidente del comité nacional de la U. G. T., Anastas o de Gracia, el cual ha declarado nada sabe de que haya ningún complet para atentar contra una elevadísima personalidad del régimen, pero creia que al afirmarlo el periódico tendrá sus funda-

A última hora fué llamado a la Dirección de Seguridad el director de "El Socialista". Parece que el señor Zugazgoit a se negó a facilitar ninguno de los detalles que se pidieron, afirmando solamente que sigue realizando averiguaciones y que su resultado lo dará a conocer en su periódico. Desde luego de las palabras del director de "El Social sta" se temará pie para la instrucción de un atestado que se enviará al juzgado de

ROYO Y EL PARLAMENTO

Don Antonio Royo Villanova ha declarado que nada se ha inventado mejor que el sistema parlamentario, a pesar de sus inconvenientes y el que a veces resulta ineficaz o demas ado impresionable.

Estima es preciso en el Parlamento español la corrección del sistema de dietas y la revisión de la ley de incompatibilidades, evitando abusos de las minorías. El remedio puede estar en una segunda Cámara que ejerza un veto suspens vo respecto al Congreso.

LEVE INDISPOICION DE SAMPER

Después del almuerzo el jefe del Gobiernono se sintió indispuesto, y reconocido por un médico dijo el facultativo carecia la indisposición de toda importanc a. Aunque sin salir de su domicilio el se-

nor Samper pasó la mayor parte de la tard?

LOS PRISIONEROS DE AFRICA A última hora de la tarde recibió a los periodistas el subsecretario de la Pres den-

ia, diciéndoles carecía de noticias y anunciándoles para mañana la entrega de una neta relacionada con la existencia de prisioneros españoles enAfrica. Se sabe que en los centres of ciales se tiene la impresión fundada de no existir

en Africa los prisioneros españoles de que se ha hablado. EN VIZCAYA NO OCURRE NADA

Después del Consejo de Ministros los reporteres visitaren al Ministro de la Gobernación para preguntarle respecto a la certeza de los rumores que c reulaban asegurando haber ocurrido desórdenes importantes en Vizcaya, y el señor Salazar Alonso, que acaba de conferenciar con el subsecretario del departamento y el director de Seguridad manifestó no sabía nada de anormal. Preguntó a la sección de Orden Público del Ministerio y nada sabían. Entonces el ministro llamó telefón camente al gobernador de Vizcaya, el cual le confirmó era alli-com-

pleta la tranquilidad. El ministro comentó el caso diciendo no era de exrañar circularan rumores pues es? tamos en periodo del verbo. Precisamente ayer se interpretaron como graves desór-

rácter social, e incluso sencilla detención por infracción de la ley de vagos y malean-

Se ha dado la sensación de existir el principio de autoridad, y ello le sat sface, como también el haber respondido todos los resortes del Poder. Sigue entendiendo que va le más prevenir que reprimir.

EN TORNO AL PLEITO CATALAN En un hotel céntrico hemos conversado

a mediodía con varios elementos catalanes de la Comisión M.xta de Traspaso de servicios a Cataluña.

El ex ministro Nicolau se ha extrañado de que el Sr Samper está disgustado porque el reglamento de la ley de cultivos catalana no se diferencia de ésta esencialmente, lo que él encuentra perfectamente lógico, pues otra cosa sería una contradicción.

Lo natural según Nicolau es que a la información pública abierta por la Generalidad y que termina el día siete del corriente acudan quienes en el reglamento de referencia advirtan errores y equivocaciones, señalándolos y proponiendo soluciones. Seguramente que la Generalidad examinará los datos enviados a la información pública y a su visita redactará un proyecto definitivo de reglamento que someterá al Parlamento catalán, y así que sea aprobado se le podrá

dar fuerza de ley. Todo quiere decir que las negociaciones siguen cauce normal y sin que ccurra nada que lleve a perder el optimismo que siempre ha tenido en la feliz solución del asunto.

Pí y Suñer, testigo de la conversación, expresó igual optimismo. Tanto Nicolau como Vidal y Guardiola

han declarado que el jefe del Gobierno no les ha requerido a celebrar ninguna conferencia relacionada con el asunto de la ley

Vidal y Guardiola, diputado de la Lliga, ha manifestado que su partido ya dió a conocer oportunamente su opinión acerca de la ley de cultivos. Le parece que todo lo hecho por la Generalidad es una comedia, aunque ignora si para engañar a los catalanes o al Gobierno de Madrid. No encuentra nada bien cuanto se hace o quiere hacer porque en realidad se sigue operando sobre el texto de una ley anticonstitucional. De todas maneras entiende que lo más importante es terminar con la anarquia hoy imperante en el campo catalán.

El Ministro de Obras Públicas ha negado que en el Consejo de hoy se tratase del asun to de Cataluña, ni de la información encomendada por di Ministro de Justicia al fiscal general de la República en relación a recientes incidentes habidos en la Audiencia de Barcelona, acerca de los cuales dijo el señor Guerra del Río que se ha fantaseado mucho, pues en realidad carecieron de la importancia de que ha querido revestírseles.

A su juicio todo va bien respecto al pleito de la ley de cultivos, que la Generalidad quiere se resuelva normalmente, y de que así será él no ha dudade ni un momento.

OBRERO HERIDO QUE FALLECE En el Equipo Quirúrgico ha fallecido esta mañana Salvador Guillén, de veintidos años que pertenecía al Sindicato de zapateros y resultó gravemente herido ayer en los sucesos de la calle de Fuencarral.

Presentaba una herida de bala en la ca-

Según informes, en el momento de desarrollarse los sucesos estaba subido a una farola arengando a los manifestantes.

ESPAÑA Y LA ARGENTINA

Activamente se preparan los trabajos para la marcha a la Argentina de la Comisión que ha de gestionar el Tratado comercial entre aquella República y España.

Lleva también la misión de solventar toda clase de dificultades en cuelstión de intercambio de productos, al igual que han hecho otros países.

Aun no se sabe quiénes serán los componentes de la Comisión, ni tampoco si el presidente saldrá a la vez que los técnicos; pero desde luego puede asegurarse que la Comisión partirá a mediados de agosto.

MADRUGADA EN GOBERNACION

El Ministro de la Gobernación dijo de madrugada a los informadores que era absoluta la tranquilidad en Itoda España. Algunos despachos recibidos de los gobernadores informan de la scrución de varias huelgas.

Comentando una frase que pronunció por la mañana asegurando se está ahora en período verbal dijo que en breve se podrá volver a celebrar mitines, pero teniendo presente la situación especial de cada región, a cuyo efecto se demandarán previamente los informes oportunos de los gobernadores.

BANOS DE CUCHO (Burgos) Aguas sulforosas; sulfhidricas; Nitroge-

Curan las enfermedades de garganta;

BRONQUIOS, catarros; y las de la PIEL. ARTRITISMO. INHALACIONES; baños; duchas; Pulveri-

Altura 600 metros; Clima seco; sanísimo, magnífico parque. Precios económicos. Pi-

A 16 kdómetros de Miranda y 20 de Vi-

. THE PROPERTY STATES OF THE PARTY OF THE PA J. Gortari

Médico por oposición del Dispensario Antivenéros

Estafeta, 47, segundo -- PAMPLONA ANTENNAMENTALISM OF THE PROPERTY OF THE PROPER

la vida en las regiones

Las fiestas colombinas de Huelva. Llegada del Ministro de Marina. Rebaño muerto por un rayo. Se espera en Barcelona al Ministro del Interior de Francia

TOROS EN VALENCIA

Valencia. — Novena de feria. Reses de Miura. Primero.—Armillita hace una gran faena

mata de una entera algo bajo. (Ovac ón Segundo.-Solórzano, breve. Dos medias.

Palmas). Tercero.—Ortega muletea con precauciones. Des pinchazos y al cobrar el tercero recibe un paletazo, pasando a la enferme-

ría mientras el bicho dobla, (Palmas). Cuarto.-Armillita hace una faena de aliño, sufriendo varios desarmes. Estocada

Quinto.-Ortega sale de la enfermeria. Solórzano, caliente y adórnado con el trapo. Tres pinchazos buenos, estocada superior y

descabella. (Ovac.ón). Sexto.—Ortega muletea por bajo, Estocada ladeada y descabella al sexto golpe. Armillita sale de la Plaza n hombros.

RAYO MORTIFERO

Zaragoza. - Durante una tormenta descargada sobre Sos del Rey Católico una chispa eléctrica mató sesenta y cuatro reses.

AYUNTAMIENTO DESTITUIDO

Badajoz, - Por disposición gubernativa ha sido destituído el Ayuntamiento de Valdetorres y se ha nombrado para susituirle otro inter.no.

-Registrado el domicilio de Manuel Mateo se encontraron abundantes armas y municiones, diciendo Mateo eran para su defensa personal. El Juzgado interviene.

LA LOTERIA EN TERUEL

Teruel. - En el sorteo de la lotería de aver correspondió el segundo premio a un billete servido desde Madr d por la Administración de doña Manolita al empleado municinal don Aurelio García, que se reservo cuatro cédicos y cedió el resto a contertulios

SEPULTADOS POR UN DESPRENDI-MIENTO DE TIERRAS

Málaga. — De almallate dan cuenta de haberse registrado un desprendimiento de tie ras a consecuencia de un mov miento sísmico, quedando sepultados los obreros José Lazano y José Escaño, a los que se cree se extraerá ya cadáveres.

HUELGA QUE TERMINA

Ciudad Real.—En Villarrubia de los Ojos el jornalero Félix García Díaz resultó gravemente herido al disparárbele una pistola que examinaba. Pasó al Hospital.

Se ha solucionado la huelga que por so-

lidaridad con un despedido declararon cuatrocientos barreneros de las minas de Almadén

EVASION DE PRESOS

Grana'da.-Dicen de Santa Fe que de la prisión de aquella localidad se han fugado tres reclusos.

SARRAUT A BARCELONA

Barcelona.-Mañana es esperado en esta

capital el ministro del Interior francés. DECLARACIONES DE COMPANYS

Barcelona.-Se reunió el Consejo de la Generalidad. Al trminar la reunión se preguntó al señor Companys si había leído las declaraciones de Guerra del Río publicadas en el "A B C", y contestó no las conocia, y como se le diera cuenta de los principales términos, y entonces expuso que la fórmula sobre los puertos puede ser solución en prin-

Acerca de la ley de cultivos declaró se atenia a lo que tiene dicho reiteradamente, deseando la solución sin violencias ni mengua de los ideales.

El señor Dencás anunció su propósito de reducir al mínimo el número de presos gu-

EL ROBO DE PISTOLAS EN UN CUARTEL

Barcelona.—Se ha descubierto que los robos de pistolas en el cuartel del regimiento número diez de caballería los efectuaban los dueños de una frutería y un bar de la calle de Robadors, Emilio Alvaro Bellido y José Estrada, los cuales las revendían a elementos extremistas. Se han recuperado todas las pistolas robadas menos ocho.

ROCHA EN HUELVA.—LAS FIESTAS COLOMBINAS

Huelva.—A las seis de la tarde llegó una escuadrilla de siete aviones de la base de ra participar en las fiestas colombinas. A las ocho v veinte de la noche ha llegado el ministro de Marina procedente de Avamonte, donde arribó a las seis y veinte

de la tarde de Lisboa. Rindió honores al Ministro una compañía del regimiento de infantería número 9, fuerza que el ministra revistó después acompañado por el almirante Fernández Pina Seguidamente se celebró en el Gobierno civil una recepción en honor del Ministro, al que se obsequia esta noche con un bai-

le de gala en el Círculo Mercantil. Ante os periodistas el señor Rocha se ha mostrado encantado por las atenciones de que le ha hecho objeto el Gobierno luso durante su estancia en Lisboa.

CONTROLLE CONTRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864 Capital social 15.000.000 de pesetas

Capital desembolsado ... 10.000.000 Fondo de reserva

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana v Villafranca. DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPORENTES siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en Es-

A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2 % Imposiciones a plazo de 6 meses... 3'60%

Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100 CHARLES CONTRACTOR CON

THE STATE OF THE PARTICULAR PROPERTY OF THE PART Aceros Hierros Carbones Ferreteria Tallerres

Prensas A Politic Vil. radalogo galas MARRODAN Epara vino y acelle Y RE ZOLAS

Bombas Motores "Otto Deutz Maquinaria panaderia

Lidan presupuestos gratis y dirija la carrespondencia a

MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGRONO

Estómago-Intestinos

Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Ste. Demings. 17 y S. Saturnine, 18 (entresuels) lie venta: Farmacia de iribarren

ociena-.. У , capuevicio

rensa io de n la a ser que alice Mi-

Ar-

miso iculo

SAN ADRIAN

¡Católicos riberos! ¡Vascos! No tengáis reparo en emplear el hermoso saludo vasco "agur"

Muchas veces y más durante las pasadas fiestas con la llegada de algunos buenos patriotas, hemos observado que algunos que se t enen por los únicos buenos católicos, se escandalizan porque al saludarnos empleemos el "agur" vasco en lugar del "adiós" español.

Con su actitud ponen de manifiesto una ignorancia supina o un gran odio hacia todo lo vasco. Si es lo segundo, no son buenos católicos, pues no cumplen con el precepto divino de "Amaos los unos a los otros". Como es más fác 1 que lo hagan por ignorancia, cumpliremos con la Obra de Misericordia correspondiente.

Quien atribuye al "adiós" un sentimiento religioso porque contiene la palabra "dios", comete una gran enorm dad. Si dicha palabra supusiera divinidad, es lógico que en lugar de decir "adios, se diría "a Dios", con mayúscula.

Y como según el diccionario de la Academila Española, la palabra es y se escr be "adics" sus adoradores son unos paganes inconscientes, al querer usarla como locución religiosa. Según la teoría de tales gentes igualmente se debiera reverenciar la palabra "odics" y otras por el estilo.

El "agur" vasco es la traducción correspondiente al "ave" lat no. La Iglesia Católica, para saludar a María con las palabras del Angel dice: "Ave gratia plena". En vasco se dice: "Agur María graziaz betea". Rosaric en vasco se dice, "Agurtza y significa reunión de "aguret" o avemarías.

Por todo ello, los que tenemos la dicha de pertenecer a la Santa Iglesia Catól ca. Apostólica y Romana, no debemos tener ningún reparo, aunque se escandalicen más de cuatro, en emplear el "agur" sonoro, al encontrarnos y despedirnos pues es sinónimo de "ava" o "Dios le guarde".

San Adrián, agosto 1934.

ERRITIK

COTIZACION DE VALORES

MADRID

Telefonemas de la Vasconia

-	to the same of the	DIA 1	D'A 2
-	VALORES DEL ESTADO		
	4°I ₀ Interior 4 ,, Exterior 4 ,, Amortizable 5 ,, Idm. 1920 5 ,, Idm. 1917 6 ,, Idm. 1926	71 00 84,15 83,50 95 00 92 00 100 50 100,50	71 25 95,00 100 50 100,60
1	5 ,, ldm. 1927 sin . 5 ,, ldm. 1927 con . 4 1 ₁₂ ° _{Io} ldm. 1928	91,10	91 10
CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY O	B°lo Idm. 1928 4 " Idm. 1928 C. B. Hipotecario 4°lo " Idm. 5 " " Idm. 6 " Deuda Ferroviaria 5 " Idm. 4 1/2 . Tesoro Austriaco 6 . Empto I rgentino 6 . Marruecos 6 . Cédulas Argentinas 6 .	74,00 88 50 97 00 102,90	74,00
SELECTION OF THE PROPERTY OF T	ACCIONES Banco de España , . Banco Hipotecerio B. Hispano Americano B. Español de Crédito Banco Central B. E. Río de la Plata C. A rrendataria Tabacos . S. Española Explosivos . hades	558 256 4 538	557,50
COUNTY OF STREET	Preferentes / zucareras Preferentes / zucareras Ordinarias ldm. F. C. Norte de España F. C. M. Z. A. Duro Felguera Compañia de tranvías Telefónica preferentes	241,50 199,00	205

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

	Día 1	Dia ?
Banco de Vizcaya serie A Banco Urquijo Banco Central NAVIERAS.—Sota Id. Marítima Nervión Id. Marítima Unión Id. Vascongada Id. Guipuzcoana Vasco C. de Navegación Mundaca Navy. Vasco Asturiana M. Vizcaya Marítima Bilbao Elcano Elcano Elcano Elcano Hullera Sabero y Anexas Minas de Cala Minera Villaodrid Hidroeléctrica Ibérica Id. Española U. Eléctrica Vizcaína Eléct. Reunid. Zaragoza Altos Hornos Vizcaya Basconia Resinera Española Papelera Española	1150 950 245,00 140 240,00 410 120 00 105 00 22,50 75 20 10 597 50 147 00 670 00 148 00 59,50 715 7	145
Papelera Española Duro Felguara	158,00 42,50 524 00 239 50 197,50 270,00 200,00 15,00	504

electric de la compensación de l Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga Zapateria, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

:-: Información del Extranjero :-:

Un diplomático hace en la Haya declaraciones sobre los Habsburgos

Et 'placet' a Von Papen se demora todavía

Se asegura que Dollfuss y Mussolini estaban de acuerdo para el caso de una revolución "nazi".

Schusnigg no tiene intención de ir a Roma

.HA CESADO LA OCUPACION NORTE-AMERICANA EN HAITI

Puerto Principe.—Los oficiales norteamericanos han entregado el mando del Ejército los oficiales del país, con lo que se ha dado por terminalda la ocupación norteamericana, que ha durado diecinueve años.

Los últimos fusileros norteamericanos que aún quedan serán retirados inmediatamente. SE TRATA DE PONER A FLOTE AL "RUY BARBOSA"

Lisboa.-Se espera la llegada de dos remolcadores que han salido de la Coruña y del buque de salvamento danés "Walkyria" para tratar de poner a flote al buque "Ruy Barbosa", aunque esta tarea se cree casi

Es muy probable que si el mar se pica un poco el buque se hundirá rápidamente. La tripulación lo ha abandonado a excepción de la oficialidad que continúa a bordo.

-el Gobierno austríaco sabe muy bien que este problema es de verdadera importancia internacional, y no puede resolverse más que de acuerdo con las grandes potencias. De todos modos convenía advertir, añadió el diplomático, que el regreso de la familia de los Habsburgos a Austria no significaba necesariamente una restauración de la Mo-

COMENTARIO ALEMAN

Berlín.—El órgano cficioso del ministerio de Negocios Extranjeros, "La Correspondencia Diplomática y Folítica", comentando la declaración hecha en La Haya por un diplomático austricico, dice que no se le debe atribuir exagerad aimportanciai; pero que de todos modos con indicio de lo avanzados que se hallan les trabajos de restauración monárquica. Hasta chora, los circulos oficiales de Viena han declarado siempre que la cuestión de los Habsburgeo no era de ac-

Cuando entre en una casa y no percibi clores desagradables o nauseabundos afirme que allí usan para lustrar suelos y muebles

Encáustico Alirón

CUATRO PERSONAS MUERTAS EN AC-CIDENTE DE MONTAÑA

Chamcnix.—Durante el día de hoy se han registrado dos accidentes de alpinismo, que han causad ola muerte a cuatro personas. En las rocas de Gaillands, un turista ginebrino cayó desde una altura de 40 metros, y, para evitar su caída, se agarró a otro turista, al que arrastró. El primero quedó muerto en el acto, y el segundo resultó con la fractura de varias costillas, falleciendo poco después.

Otros dos alpinistas alemanes también cayeron por un precipicio de bastante altura, matándose en el acto.

EL NUEVO CANCILLER Y EL VICECAN-CILLER DE AUSTRIA VISITARAN EN BREVE A MUSSOLINI EN ROMA

Viena.—De fuente bien informada se sabe que el carzeiller Schusnigg irá a Roma dentro de poco para visitar al señor Mussolini. En este vialje es probable valya accmpañado del vicepanciller Starhenberg.

SCHUSNIGG DESMIENTE QUE PIENSE IR A ROMA

Viena.—El nuevo canciller austríaco, señor Schusnigg, ha comunicado que, contrariamente a lo que había afirmado un diario de la noche, no tiene intención de ir a Ro-

335 MILICIANOS "NAZIS" ATRAVIESAN LA FRONTERA YUGOESLAVA

Belgrado.— Esta mañana han llegado al campo de Varajdin otros 335 milicianos "nazis" austriacos del grupo que mandaba el comandante de la Sturmbanführer, el cual ha pasado también la frontera con sus hom-

Hasta ahora, el número total de milicianos hitleristas austríacos que a consecuencia de los sucesos desarrollados el día 25 de julio han pasado la frontera de Yugoeslavia es de 992, distribuídos en la siguiente

En el campo de Varajdin, 500; en el de Belovar, 319, y en el de Pejega, 173.

LOS HABSBURGOS

La Haya.—Los periódicos publican una declaración del encargado de negocios de Austria en esta capital, en la que dice que e! Gobierno de Viena tenía el deseo de reparar en lo posible la injusticia material cometida con los Habsburgos, dinastía que había contraído méritos, no sólo con el pueblo austríaco, sino con la misma Europa. Para el ministro el destierro de los Habsburgos es algo contra la justicia.

Hizo notar que la nueva Constitución de Austria no contenía las leyes dictadas contra la antigua casa reinante, pero— añadió

tualidad, sin duda alguna porque se daban cuenta de las dificultades internacionales que había de suscitar el planteamiento de la cuestión, sobre todo por parte de la Pequeña Entente. No es de suponer— continúa el periódico— que la actitud de la Pequeña Entente se modifique en el porvenir, ya que constituye una necesidad casi histórica. Termina diciendo: "El nuevo canciller Schuschnigg, precisamente por su filiación claramente monárquica, sabrá darse cuenta de que la pacificación de Austria exige, incluso en la cuestión de los Habsburgos, una

EL "PLACET" A VON PAPEN

Viena.—A pesar de la insistencia del Reich en pedir a Viena con cierto carácter de urgencia el "placet" para e inombramiento de von Papen, se observa que el Gobierno auspone muy poca actividad en tratar de dicho asunto, que hasta ahora no ha sido di cutido por el Consejo de Ministros.

Tratancio este asunto, el periódico "Neuewiener Journal" dice: "El ejemplo y la carrera personal de von Papen no son de naturaleza para inspirar confianda de llegar a un acuerdo cualquiera con el hitlerismo. Es precisamente ne el momento en que el senor Hitler ve a las potencias contra él cuando estima que ha llegado el momento de parlamentar con Viena.

A pesar de la tradicional voluntad de entente entre Berlín y Viena, el Gobierno austríaco no se apresura de ninguna manera a sancionar la manicbra del "Führer" dando su "placet" al nombramiento de von Pa-

ESTABAN DOLLFUSS Y MUSSOLINI DE ACUERDO PARA UNA INVASION DE ATISTRIA?

Londres. - El corresponsal en Viena del "Daily Telegraph" da cuenta a su periódico de la existencia de un acuerdo entre Dollfuss y Mussolini que tenía por objeto desbaratar los planes de anexión de los nacional-scicialistas. "Los planes militares vigoracs que han hecho de Mussolini- diceárbitro de la situación en la Europa Central, tendrían como consecuencia acontecimientos políticos de una naturaleza que hasta ahora se guarda en secreto. Parece, sin embargo, que Mussolini estaba enterado de la tentativa revolucionaria de los "nazis"; pero se cree que no esperaba que el "putsch" se produjese antes de septiembre. Se cree también que el "duce" había advertido a Dollfuss que se retirase a Riccione. En cualquier caso, es seguro que había tomado ya medidas para intervenir rapidamente, invadiendo el territorio austriaco por el Nor-



Fiego

aumentará el valor de su finca en un ciento por uno, empleando' BOMBAS PRAT"

Pida presupuesto a Teléfono 1263

Muebles EZCURDIA

FABRICA Y EXPOSICION

Eslava, 16 al 22

Teléfono 2431

Cortinajes - Alfombras

EL PAPA SE HA TRASLADADO A CASTELGANDOLFO

Los productos agrícolas mejoran de precio en Polonia

huelga en el Sarre

Alemania reconocerá explícitamente la independencia de Austria

Roma.—El Pontífice salió en su automóvil, a las cinco y media, para Castelgandolfo, en donde pasará cerca de un mes.

Llegó a Castelgandolfo a las seis de la tarde e inmediatamente pasó a rezar a la capilla. Mientras tanto, una muchedumbre de residentes en Castelgaldelfo, de veraneantels, más los alumnos del Colegio de la Propaganda y del Colegio Americano se reunieron ante el Palacio en espera, mientras vitereaban al Pentifice y cantaban, de que éste apareciese en el balcón. Así ocurrió a las seis y veinticinco, en que Pío XI salió al balcón central del Palacio y bendijo a la multitud que le aclamaba.

Roma.-El Pontifice, por la mañana, concodió las audiencias acostumbradas, sin que nada lhiciera sospechar su decisión de marchar a Castelgandolfo por la tarde. Sólo al medicdía se avisó la noticia, fijando para las cinco y media la hora del viaje. En el automóvil del Pontífice viaja el maestro de ofmara, Monseñor Caccia Dominioni. El automóvil del Papa iba precedido por una motociclota de la Policía y un 'automóvil, en viajaban el gobernador de la Ciudad Crafini; el sobrino del Papa y

lante de la gendarmería pontificia. Seguian al automóvil del Pontífice otros dos cochts con personas de la corte pontificia. El Papa iba vestido de blanco, con capelo rojo y manteo negro. Todos sus acompañantes eclasiásticos iban de negro.

El automóvil atravesó a buena velocidad todo el recorrido. Ciovaba las cortinillas babajas, mas a peter de ello, fué reconocido por algunas personas, que se arrodillaban y se persignaban al paso del automóvil ponti-

La gente que se agromeró frente al Palacio de Castelgandolfo era muy numerosa. Al frente de la multitud estaban el párroco y el alcalde. Su Santidad estuvo mucho tiempo contemplando la multitud, a la que bendecía con un gseto muy afectuoso y en medio de aplausos entusiastas.

La última vez que un Fontífice — Pío IXne a pagar of verano el 12 de julio de 1865. El Papa llegó entonces en una carroza de gala tirada por cuatro caballos. Empleó en recorrer el trayecto más

En Castelgandelfo permanecerán durante la estancia del Pontífice el jefe de los servicicis farmacéuticos, el médico y el director de la oficina telegráfica. El maestro de canto, el gobernador y el comandante de la gen'darmería regresaron a Roma por la noche. Custodian la Villa pontificia 20 gendarmes y 20 guardias suizos.

El Pontífice continuaçá concediendo audiencias públicas y privadas, especialmente a los recién casados, para los que se habilitarán medios de locamoción.

Hoy el Pontifice permaneció durante mucho tiempo en sus habitaciones particulares Terminado el trabajo rezó el rosario con los cam'areros secretos, pero a hora ya muy avan zada de la noche las ventanas de las habitaciones pontificias continuaban iluminadas. En cambio, en el Palacio del Vaticano, todo está en silencio, y los habitantes de la Ciudad Vaticana no pueden ccultar su poco de melancolía. Al cabo de varias decenas de años, es esta la primera noche en que el Papa está uasente del Vaticano. LA POLITICA ECONOMICA DEL GOBIER-

NO POLACO Varsovia.-El jefe del Gobierno, señor Kozlowski, ha expuesto ante el bloque guberna-

mental la política económica del Gobierno. Ha dicho, entre otras cosas, que el Gobierno sólo protegerá al capital extranjero que trabaje legalmente y sobre bases sanas. Ha anunciado una acción muy enérgica para reducir las deudas de los agricultores, y ha prometido que tratará de obtener un alza en los precios agrícolas y una disminución en los artículos industriales.

En materias de obras públicas ha anunciado importantes mejoras, tales como la construcción de puerites y carreteras, lo cual permitirá luchar contra el paro forzoso. El jefe del Gobierno terminó recordando

que toda persona que intente alterar el orden público con actos de terrorismo será conducida a un campo atrincherado. PREPARATIVOS PARA UNA HUELGA GE-

NERAL DE MINEROS DEL SARRE Sarrebruck.— En los centros del Frente Alemán de Trabajo circula el rumor de que

se hacen preparativos para una huelga general de los mineros del Sarre. Se trata de repetir la maniobra política

de 1923 excitando contra Francia a todos lo schreros comunistas y socialistas, y todo allo con vistas al plebiscito que se ha de celebrar próximamente.

ALEMANIA ESTA DISPUESTA A RECO-NOCER EXPLICITAMENTE LA INDEPEN-DENCIA DE AUSTRIA

en los circulos gubernamentales germanos la falta hasta ahora de la declaración mediante la cual sea el coronel von Panen considerado "persona grata" en Viena. A pesar de estar va formado el nuevo Gobierno austriaco desde hace un par de dias, no se ha recibildo todavía noticia alguna acerca del "placet" solicitado para el vicecanciller ger-

Se asegura en los medios bien informados que el cancíller Hitler está dispuesto, a fin de alejar todo motivo de recelo, a declarar sclemnemente que Alemania respeta la irdependencia absoluta de Austria y está dispuesta a mantener las relaciones más amistosas posibles con el nuevo Gobierno.

FALLECIMIENTO DE HINDEMBURG EN NEUDEK

Hitler asume el cargo de Presidente y de Canciller

Duelo nacional en Alemania. Se celebraron elecciones para la designación del nuevo Presidente.-En Austria se seguirá la política de Dolifuss.

FALLECE EL PRESIDENTE Berlin-Esta mañana, a las nueve trein-

ta ha fallecido el mariscal y Presidente Hindemburg con ap acible serenidad, rodeado de toda su familia A pesar e ser previsto el funesto desen.

enorme impresión HITLER ASUME LOS PODERES Berlin.—Hitler ha asumido los plenos po-

lace, el momento ha sido para todos de una

deres presidenciales, sin abandonar el cargo de Canciller. Ello obedece al acuerdo adoptado ayer

por el Consejo de Ministros en el que se aprobó una Ley según la cual el cargo de presidente se uniria al de Canciller con todas sus prerrogativas. Ley que tendría efectividad en cuanto falleciese el Presi-LA INHUMACION DEL CADAVER

Berlín.—Se ha dispuesto que el cadáver de Hindemburg sea inhumado en Tamen. berg, escenario de su primera y asombrosa victoria sobre ele ejército ruso. También se ha acordado que los funerales se celebran el martes en Neudeck. Entre los campesinos que viven en torno a Neudeck ha producido la oticia especcial dolor, porque eran trata-

LUTO Y DUELO NACIONAL Berlín.—Se reciben noticias de toda Alemania diciendo que no se ven más que ban deras a media asta y con crespoes.

dos con gran familiaridad y afecto por el

En muchos edificios oficiales ondean banderas negras y nazis co grandes crespones

Los establecimientos se han cerrado y en todas partes se advierte el sentiminto que ha producido el fallecimiento del gran sol.

LOS "NAZIS" Berlin.—Las organizaciones "mads" han

acorado llevar durante quince días un brazalete negro, y que durante la quincena no toquen las músicas, ni bandas NOTAS BREVES

Berlín.—El martes se cerrarán todos los establecimientos públicos y los comercios, co-

En la sesión que se celebrará el lunes en el Reischtag, Hitler pronunciará un dis curso en honor sobre el juramento a Hitler una proclama a soldados y marinos en la que les dice que el ejemplo del potriotismo de Hindemburg les debe servir de enseñanza imperecedera.

"Hnoraremos la memoria del mariscal a la alemana, o sea cumpliendo nuestro de. ber hasta el fin."

El jefe de los "nazis" ha dirigido otra a éstos dicindoles que debe presidir su conducta el espíritu de Rindenburg, que no tuvo otro norte en su vida que la de ser-

De Solidaridad de Traba. bajores Vascos

AGRUPACION DE PAMPLONA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Agrupación, que, a partir de esta fecha queda suspendida la cotización de cuotas en domingo, pud endo hacerse en su lugar, los sábados y lunes de siete y ma dia a nueve de la noche. Iruña, 1 de Agosto de 1934.

La Junta Directiva



y manzana desde 70 Pts Estrujadoras para uva

VICTOR GRUBER y CIA. S. L. Apartado 450, Bilbao Depositario para Navarra: ILUNDAIN y COMPAÑIA PAMPLONA Avenida Carlos III, 11

AMASADORAS, BATIDORAS PARA EL PANADERO Y CONFITERO OFERTA ILUSTRADA MATTHS GRUBER · BILBAO:

> Depositaries para Navarra Teléfono 2347

ILUNDAIN y COMPANIA tventer CARLOS III. 11.

Aimorranas, Varices, Uiceras Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno Consultation Dr. Jaimo Ledesma Navarra Enfermedades de la Piel Venério y Sifilis.

Especialista del Hospital de la Cruz Rola Consulta de 11 a 1 Alfonso I.n.º 16 enlo - ZARAGOZA

Seguado Arpide

vir a la Patria, "Sirvamos a Alemania-termina-obedeciendo a Hitler."

EL LUTO OFICIAL Berlín.—Tanto en las oficinas públicas como en la oficialidad se guardará luto durante quince días.

Berlin -Se cree que dentro de dos o tres semanas se someterá a referendum la Ly acordada ayer en Consajo y que establece la unión de dos cardos, el de Presidente 7

DECISION D EHITLER Berlin.—Se ha celebrado Consejo de Ministros. Hitler ha entregado una carta al Ministro del Interior en el que le dice que manifièste al pueblo alemán que no quiere que se le llame Presidente del Impresio sino Canciller o Furer, pues ha sido tan grande el prestigio y honor que ha dado a tal argo que nadie puede honrarse con tal título, hasta que sea elegido y designado para e mismo por Alemania.

mismo por Alemania por medio de elecciones libres y votación secreta que tendrá lugar probablemente el 19 del actual. EL PROGRAMA DE DOLLFUSS

Viena —El Canciller ha insistido en que Gobierno seguirá la orientación política o Dollfuss. Procuraremos-ha dicho al pu blo-orden y libertad, y solucionaremos paro. Pero queremos despedirnos de la an tigua democracia parlamentaria que no producido más que desastres en nuestra Pa tria. Ello no obstante el pueblo intervendo y cooperará a sus propios destinos mediant el rgimen cooperativo totalitario.

TELEGRAMAS DE PESAME Berlin.—Se han recibido millones de te legramas de pésame de todo el mundo, en tre ellos carios sentidísimos ye elogiosos pa ra el ilustre fallecido del Jefe del Estado Mayor de los Estados Unidos, del general Pershin y del Presidente del Consejo de Ministros de Francia.

El Kaiser ha dirigido otro sintidísimo coronel Hindenburg, hijo del mariscal fa-

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse lefia de haya en trozos manuables que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias y también cortada expresamente para cocinas éconómicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones donde pesar cómodamente la leña con exactitud. También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía.

Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Adminis-Agente en Pamplona: JUAN SAMPER. Teléfono 2610. BURLADA



N BARCELONA VA A TENER LUGAR IN BARN CARRERA INTERNACIONAL. INA VIELTA A ALLOZ SUSPENDIDA tos cerredores inscritos para la gran ca-

internacional del sábado que organiza E Sans son les siguientes: Georges Speicher, francés, campeón

dal mundo. René Vietto, francés, vencedor del gran Premio de la Montaña. Felicien Vervaeke, belga.

ambresio Merelli, italiano. Mariano Cañardo, campsón de España

condo de carretera. Vicente Trueba. Federico Ezquerra. Luciano Montero.

Ricardo Ferrando. pamón Benages. José Cabrián Ferrer, campeón de Espanedio fondo.

mente Cebr an Ferrer, campeon di Cataluña fondo carrete a. Ius Valet.

Luis Pujol. Jaime Pagés, de Granollers. occar Rovira, campcon de España mi-

Antonio Destri eux, campeón de Andaiucía.

18. Fedro Albiñana, de Reus. En la sesión de hoy miércoles, del Ayunmiento será resuelto el horario de la carera, cust in que tanto apasiona a les aficicnados por ser muchos los que no podrán asistr si la carrera se celebra por la tarde. Según sa el fallo y en caso de que la misma pueda celebrarse por la noche, principia-

rá a las ence. De tener que celebrarse por la taide, principiará a las cinco. La casa Martini Ross, ha concedido una mima de 500 pesetas para el corredor que me más puntos en la cinta de la alto del adio. "El Diluvio" concede otra prima 250 pesetas para el mejor sprinter (tol'de puntos logrado sobre la cinta de llod con sprint a cada vuelta). Las casas offort's, Anis del Mono, Jean y Philis Rato estudan la concesión de otras impor-

Per obra de las gestas maritísimas reali-Montero en la Vuelta a Francia que termó el domingo nuestro público ha pasado mes viviendo de las emociones de la an carrera francesa, por medio de las exas informaciones y comentarios de la nsa y radio.

es, pues, necesario insistir sobre la exción que ha despertado la carrera inacional que organiza la U. E. de Sans el próximo sábado en el Parque de Mon-

as cuatro extranjeros que han de comdir untra Cañardo, V. Trueba, Ezquerra Mentero y demás españoles, responden a numbres que el público ha advert do diariaificación y en las fases de mayor emoción de la gran prueba. Por ello no hace falta emostrar la importancia de este aconteci niento apelando a referencias e historial de les concursantes, puesto que sus nombres están aún bien grabados en la mente iel público. Recordaremos solamente que other tiene un record único en la histodel ciclismo: ganar una Vuelta de Frande y seguidamente el campeonato del mun-Mingun correder ha logrado apuntarse amejante proeza realizada por Speicher el mo pasado. En la Vuelta actual ha ganacinco etapas. Fué "leader" después de Victoria en la primera, y para dis tinguircomo tal tomó la salida de la segunda etaa tocado de un gorro amarillo en vez de issy de igual color, debido a que el recamento internacional prohibe que los cammes mundiales puedan lucir otro jersey tte el ofic al (blanco con arcos azul-cielo"). la primera vez se verá, pues, en España

jersey simbólico. René Vietto, es sin disputa, el corredor the ha causado mayor sensación en el hisbrial de la Vuelta a Francia. Veinte años. su actuac ón en el Gran Premio Wol-Er reservado a los independientes, fué in-

laído en el equipo oficial de Francia. Vietto ha ganado cuatro etapas, tres de las completamento solo, y una, batiendo !

Martano al sprint. Ha sido además, el corredor que ha ganado más dinero. Como

dec mos, el caso más extraordinario que se ha registrado en la Vuelta a Francia desde que ésta se corre.

Felicien Vervaecke es el único corredor belga que ha salvado de la debacle a su país. Quinto de la clasificación general y primero de los individuales y de los belgas,

Nos comunican de Estella que ha quedado suspendida "La Vuelta Ciclista Alloz"

CALVOS

Regeneración inmediata del cuero cabelludo y curación fulminante, recuperando los cabellos.

Pago después del resultado APARTADO 10.009

MADRID

"Grano de arena"

Los redactores deportivos de toda la Prensa vasca, se han preocupado en diversas ocasiones, del fútbol norteño, de los clubs modestos, de la Copa Vasca y de la nueva estructuración hecha ha poco, en Igueldo.

Visto el interés que todos los buenos redactorcs y demás colaboradores de nuestra Prensa, ponen en tan benéfico fin, quiero aportar mi grano de arena, aunque sé, supone muy pcco.

Meses, quizá años, los q. llevamos de tiempo "metides" en los deportes, y principalmente en el fútbol, ansiamos lo que según parece ya ha llegado a ser realidad.

Ya es un hecho la Copa Vasca, pero antes de que termine su organización, debemos interesarnos todos, porque el bien sea general. la unión sea colectiva, que los Clubs modestos no estén tan abandonados como en los actuales días.

Las Federaciones, entidades oficiales y los grandes Clubs de Vasconia, están obligados, des por Cañardo, V. Trueba, Ezquerra y ahora más que nunca, a apoyar a los modestos. La ocasión es propicia.

> La Nacional, (mejor dicho, la Asamblea de Igueldo), ha nombrado los seis clubs que han de octúar en la Copa Vasca o Campeonato Regional Vasco.

> La Asamblea que se anuncia en Bilbao, debe nombrar un grupo de clubs, a mi modesto entender del mismo número y dividido en la misma forma que el primero. Es decir: los tres mejores clubs de Vizcaya, después de el Athlétic, Arenas y Alavés, los dos de Guipúzcoa y uno de Navarra.

> Tote grupo, aparte de disputarse el ascenso al grupo superior, bien automático o previa eliminatoria con el celista, se le puede conceder algún trofeo, por ejemplo: una copa donada por las tres Federaciones.

> Se dobe organizar el tercer grupo, pero éste dentro de cada región, y en la misma forma que el anterior, el que resulte vence'dor, previo eliminatoria de los campeones de las tres regiones, optará al ascenso, bien automático o previa eliminatoria, con el colista del grupo auperior.

A la magna Asamblea a celebrar en breve en Bilbao, deben acudir además de delegados de los seis primeros Clubs y Federaciones, un delegado por cada región, en representación de las categorías inferiores, así como un delegado por cada uno de los tres Colegios de Arbitros.

Casa REPARAZ Los mejores calzados ESLAVA, 1

LA PELOTA

SECCION DE DE

En Munguia

El domingo jugará en el frontón Municipal de Munguía Atano III. Basta decir esto para que la afición arda en deseos de asistir a regustar la golosina dei espectáculo que se le ofrece.

Atano III es el mirlo bianco de la pelota. Se le discute a Atano si baja o no jugando en pareja; no se le regatea nada si va

Y el domingo irá solo. Contra los hermanos Ubilla II y III.

Sabiendo cuál es el auténtico vator de los hermanos de Aulestia, no se comprende fácilmente como se puede pensar siquiera en que un solo hembre, aunque sea Atano III, puede presentarles pelea. Desde Juego, otro no hay. Tiene que ser Atano, el "txapeldun"; pero aun tratándose de él, si pien es cierto que antes ha registrado victorias contra otras parejas, esta vez no es fácil aventurar un vaticinio.

Se jugară un interesantisimo segundo partido entre los hermanos Atano VII y II contra Zabaleta y Chapasta.

Dos delanteros de fibra: Atano VII y Zanaleta, vendavales.

Dos zagueros finos, ponderados: Lushiano y Chapasta.

In Deva, a su vez, Vidario anuncia todo un partido de gala.

La misma pareja que ei comingo batto a Ubilla I y Urcelay, Kirru y Cortabitarte, jugara contra Eguía y Mondragonés.

En Euskal-Jai

Con más concurrencia que los días anteriores, jugaron ayer, primeramente, Guelbenzu y Arrizabalaga, contra Irigoyen y Abrego III.

La primera decena del partido fué de ventaja para esta segunda pareja, pero pasados los diez primeros tantos, se impuso la pegada fuerte de Guelbenzu, que por otra parte no encontró resistencia en los adversarios, y ganaron el partido el rochapeano y su compañero, dejando a sus contrarios en 41 tantos para los consabidos 50.

Guelbenzu fué el único que tuvo una actuación aceptable. Abrego III y Arrizabalaga francamente mal, esn especial el primero. Irigoyen salió del paso romo buenamente pudo.

Seguidamente jugóse otro partido reapareciendo en él Tacolo, acompañado de Guruceaga, y teniendo como adversarios a Ar-

belca y Eguaras. Perdió el partido Tacolo por cuatro ta tos, porque en su compañero Guruceaga no encontró la debida ayuda. Y mientras Arbeloa dió una de cal y otra de arena, Eguaras hizo un partido excelentísimo.

BUENAS SIONES

pagamos por sencillos trabajos

de escritura APARTADO 1.137

Distinguidos deportistas Hoy Hegarán a nuestra ciudad el señon Presidente de la Federación de Atletismo, senor Bea, el Secretario senor Madrid, el directivo señor Roca y el entrenador nacional señor Melendez.

Esta noche pernoctaran aqui y mañana continuarán su viaje a Tolosa, a conce van con objeto de asistir a los campeonatos de atletismo que se celebrarán los días 4 y 5 y a la asamblea que tendrá lugar en la misina capital foral o en San Sebastián el día 6. Bienvenidos y que su estancia les sea grata en nuestra ciudad.

BOXEO

COMO EMPEZO UZCUDUN

Jamás cabría duda de que Paulino Uzcudun es vasco. Solo oir este nombre: Uzcudun, que resuena como un hachazo formidable, hasta un japonés comprendería que Uzcudun es vasco. No pretendo presentaros al famoso púgil-¿quién no le conoce?-; pero me han contado ciertos recuerdos de sus "debuts" que considero interesantes de divulgar. Helos aquí: Paulino era cortador de leña en su pueblo. Allá un chico fuerte que sabe bien su oficio y abate con la mayor facilidad el mayor número de árboles es tratado como un potro favorito de las carreras de Longchamps.

Como él, también tenía Paulino "su propietario" que le mantenía durante todo el año mediante el trabajo de Paulino, y sobre todolo cuidaba con esmero, por las apuestas que se hacían sobre él. Desde su adolescencia era Uzcudun campeón, campeón de los cortadores de leña. Desdichado el que apostara en contra suya: No solo abatía más árboles que los que lograban derribar dos hombres fuertes y en plena sazón muscular. Pero a pesar de las ganancias que proporcionaba a su "propietario", éste se dió cuenta que no le bastaba para asegurar la comida de Paulino y que. de seguir así, terminaría por arruinarse. Tal fué el pretexto del que se aprovechó el Destino para llevar al pantagruélico a la gloria y fortuna.

-Paulino no es un buen negocio. Esparcióse esta voz entre los que le sostenían en todo el pueblo y sus alrededores. Muches quedaban sorprendidos, pues aquel defraudado a ninguno de los que habían depositado en él su confianza: el importe de su apuesta

Muchos "propietarios" envidian al suyo, pero ninguno, después de ocurr'rsele invitar a almorzar al pobre Paulino, se decidía a temarlo a su servicio.

¿Qué iba a ser de Paulino Uzcudun? -Quitármelo de encima había dicho desesperado,, su propietario a un su pariente.

Firte, compasivo. recordó que tenía un amigo en... París-¡nada menos!-. Allí sí que estaría bien Paulino; lejos, lejos, pero qué haria ¡Bah! Su fuerza no quedaría sin emplio. ¿No dicen que hay hombres que ganan un dineral por darle un puñetazo en la cara a un semejate...?

El mozo llegó a París en un departamento de tercera clase, una mañana gris y fría. Iba sin cuello y sin corbata, con alpargatas y con el dinero justo para pagarse un par de huevos en el peor restaurante de la embriagadora metrópoli. Si la ciudad le parecía inmensa, en cambio los hombres se le antojaban mosquitos anémicos.

¿Tuvo Paulino Uzcudun en ese primer contacto con el inmenso París el presenti miento de sus cercanos triunfos? Es posible. El mozo sorió, escupió y se dirigió al "M2tro", dende ya pudo comprobar la utilidad de sus músculos para conseguir instalarse cómodamente. ¿Dónde iba?

-¡La Fayette. ¡La Fayette!-repetía Paulino como se dijera "Sasamo". Allí le esperaba el providencial amigo, a quien iba recomendado.

El tal señor vivía en un hotel. Sube Paulino directamente a la habitación que le indican y, sin llamar a la puerta abre y en-

Pocos d'as después va Uzcudun parecía ctre: la simpatía que había inspirado a su protector hizo que éste se interesara for. malmente por su porvenir. hasta el extremo que es a él a quien Paulino Uzcudun debe su carrera de boxeador y todos los triupfos logrados. Empezó por vestirlo. Se acerceron él y su protector a esos inmensos almacenes donde se encuentra hasta el más pequeño detalle necesario para la existencia o para satisfacer el capricho humano, entran y salen a diario en esos almacenes 30,000 almas. Pues bien: cuando entró Uzcudun a comprar su primer cuello, su primera corbata, su primer par de guantes la circulación Y dentro del establecimiento todas todas las denendientas—las más guapas, cosa que al del Régil le dejaba completamente sin cuidado-disputábanse el honor de calzar de gamuza a aquellas terribles manazas y hasta hubo un jefe de sección que a solicitud de unos cuantos cu.

ricsos vino con un metro en la mano a padir permiso a Uzcudum para medirle la anchura de la espalda. Como en la antigua Roma, homenaje a la fuerza.

Hoy Paulino fuera del ring es un gettleman, porque por don de asimilación llega a lo genial, según sus intimos. Lo mismo sabe distinguir el corte de un buen traje que un buen perfume y sólo viaje en coche-cama, tiene su bar portátil y besa las manos a las damas.

¡Cómo cambian los tiempos! Hoy Paulino Uzcudun exige a peso de oro por combatir con su paisano Isidoro Gaztañaga, siendo justo y legitima que herede éste la fama y popularidad que con puños en el "ring" abria conquistar.

¡Facilidades como a él se las dieron!

OFICIALES

SOCIEDAD "MARIA" (Compañía Eléctrica de Anzubiaga de Arriba)

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 83 del vigente Reglamento de 5 de Diciembre de 1933, hace saber, que las tarifas legalizadas que actualmente tiene en viger son las siguientes:

Lámparas de 16 bujías de filamento metálico, a 1'75 pesetas.

Lámparas de 32 bujías, de filamento metálico a 2'25 pesetas.

Lámparas conmutadas, de filamento metálico a 2'25 posebas.

A los abonados que tomen de 3 a 6 lámparas de 16 bujías, se hará una rebaja de "favorito" ganaba siempre, y jamás había | 0'05 céntimos una; y a los que cojan de 7 a 10 lámparas, id. de 0'10 céntimos una.

Arriba, 1.º de Agosto de 1934.

El Presidente.

LARKAGA Arriendo de Carnicería y Hierbas

El día 8 del actual a las 12 de su mañana, tendrá lugar en esta Casa Consistorial subacta pública para el arriendo de la Carnicería juntamente con cuatro corralizas, bajo las condiciones que se darán a concer al comenzar el acto y que están de manifiesto en la Secretaria del Ayuntamiento. La subasta tendrá lugar a pliego cerrado reservándose el Ayuntamiento el derecho de aceptar la proposición más ventajosa o desecharlas todas.

El arriendo se hace por cuatro años. Larraga, 1.º de Agosto de 1934.

El Alcalde, Maximiano García.

EMPRESTITO DEL VALLE DE SALAZAR El Valle de Salazar con autorización de la Excma. Diputación desea tomar a préstamo la cantidad de 38.500 pesetas al 5'50 por 100 de interés anual, libre de impuestos.

La amortización se realizará en un plazo máximo de ocho años, con derecho en e prestamista a obtenerla antes en las condiciones que constan en las Bases obrantes en Secretaria del Valle, sita en Ochagavia.

Garantizan el préstamo todos los bienes de a Comunidad.

Las ofertas de dinero serán dirigidas a esta Presidencia antes del 15 de agosto próximo, y la entrega del dinero aceptado se verificará en Depositaría del Valle en Ochagavía antes del día 26 del mismo mes. Valle de Salazar, 29 de Julio de 1934.

El Presidente, Mariano Azcoiti.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

En el "Boletín Oficial" de Navarra de hoy se publica el anuncio de subasta para la reforma de dos curvas en la carretera de Pamplona a Logrofio, kilómetros 5 y 9, cuyo presupuesto asciende a 7.390'95 pesetas.

El proyecto, presupuesto y condiciones se hallan de manifiesto en las oficinas de la Dirección de Camines los días y horas há-

Pampiona, 1 de Agosto de 1934. Scrafin Yanguas.

Presidente.

Esto hace confiar .. Y se puede creer que el Baracaldo será

incrustado en la Copa Vasca que se jugará per este año, con siete Clubs. Precisamente hay las fechas justas.

Habrá des "colistas" que jugarán la promoción con el vencedor de la segunda categoría, disputándose el derecho a jugar la Copa, y el derecho de ascenso.

Vasca solamente seis Clubs.

Recarte ha firmado por Osasuna. Y Luisín lo hará en breve por un Club de Asturias.

Porque el año que viene jugarán la Copa

¡Un éxito! Ahora, hablando en serio. Nos alegramos de este doble fracaso. Recarte, al hacer flquiebra" el Logroño se ofreció al Donostia. casi incondicionalmente, luego al ver que Osasuna se interesaba por él... Se puso un po co tento. Y esto en un viejo como él, no es-

tá bien. Ni medio bien. El defensa que un día se hizo célebre en el Unión, va ha dado de sí todo lo que tanía que dar. ¡Y hasta algo más! Así es que no lamentamos el que no venga aquí.

Nos hemos enterado que Luisito Regueiro le anda haciendo ascos a eso de la ficha. Y es que al mozo frundarra no le cabeza que Emilis tempa que cobril el mismo sueldo que él y tiene más razón, que razón dicen que tienen los santos.

El Athletic de Madrid está haciendo gestione para conseguir a Goiguru.

Bueno: esto del traspaso de Severianito parece una película de episodios. Ahora otro más terrorifico. ¡Venga!

De "El Liberal" de Madrid:

Al pobre Nacional le quieren dejar "ti-Lo mismito que en Barcelona o en Bilbao, que juegan en el torneo de superre-

giones el Vilaregut o el Berdigarigoitia. El conocido equipier Ayuela, que hasta ahora había venido defendiendo los colores blanquiazulas, correspondintes al Erandio

F. B. C., en el cual destacó por sus cualidades de jugador; y que al finalizar la temporada pasada dejó su Club para ingresar en el Sestao Sport, ha firmado la ficha por el Sevilla. La pesca, a la que parece—según nos aseguran—que andaban tras ella personas que en Madrid, Barcelona y Sevilla pertenecen a Clubs de prestigio, tuvo por escenario

un hotel y en él se debió formalizar todo, puesto que Ayuela parece que ha emprendido el viaje hacia Andalucía hace al-Las condiciones por las cuales se ha llanos en la próxima temporada son: 500 pecetas mensuales y 1.500 para su bolsillo

or echar la rúbrica. Le deseamos que en su nuevo equipo destaque como hasta ahora ha venido haciendo, y que regrese con "pasta".

En Valladolid abren una suscripción en favor de su Club v en seguidita tienen (se gún dican) 4.000 "leandros".

La ley de vagos ¿eh; De todos modos ya śerá menos.

Berna.-El árbitro suizo M. M. Merdet, que tan severamente fué juzgado por la crítica por su arbitraje del partido España-Italia, ha anunciado su propósito de renunciar a sus funciones en la temporada pró-

IIPATRIOTAII Il Solidario vascoll

Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedid catálogo a ETAL, calle de Maria Angela, 11, primero, EIBAR. Representante para Navarra: Antonio Mas-

tinena TAFALLA

Administración se cobrará 0'50. El im-

usto del timbre a cargo de los anuncian-7 a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Muneres CEDE habitación con cuarto de baño, en sol, a caballero. Razón Amaya 1, bis, gundo izquierda.

enologa

NECESITA una muchacha de servicio. preferida la que sepa euskera. Inútil entarse sin buenas referencias. Informes esta Administración.

on Francisco Goni, quien en vida fué un den lagun, sigue con el taller de Zapateria su difunto esposo, y ofrece sus servicios ara toda clase de trabajos, en Descalzos, 59.

IDARIOS, compatriotas. La viuda de

OFRECE mecánico electricista con seis s de práctica. Dirigirse: Víctor Goñi,

STRE: Necesito oficialas y aprendizas

lantadas. Obra muy fina. La Madrileña,

rieta, 8, Nuevo Ensanche.

IMPRARIA de ocasión verdad toda clase materiales de construcción. Informes en Administración.

15 palabras una peseta. Por cada | COMPRARIA auto "Citroen" de 5 H. P. Informes en la Administración.

ANTINETES

COMPRARIA estantería, mostrador y mesa de escritorio en buen uso. Informes Admón.

CAMBIARIA auto de 8 H. P. marca Renault,

por 10 metros cúbicos de madera de solibaje

o tejas. Razón en este periódico.

Enseñanza

DOY LECCIONES de latín, castellano y nociones de vascuence, inglés y solfeo. Ansoleaga, 25, primero.

Huespedes

HUESPEDES se desean dos huéspedes dormir, con pensión. Lo mismo chicas. Informes: Administración.

Traspasos

TRASPASO droguería con mucha clientela, por cansancio. Informes en Drogueria VA-RELA, Ave. San Ignacio, 18. PAMPLONA.

Ventus

TRILLADORA Ruston y motor de quince caballos gasolina, rendimiento 250 a 300 robos, vendemos barato; absoluta garantía funcionamiento. Ubanell Hermanos. Tafalla.

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos materiales.

VENDO Fiat 8 HP. estado nuevo, a toda prueba. Garage Navarro, Plaza de Pablo Iglesias, 1, Pamplona, Ignacio del Valle, Paseo de Ategorrieta, 5, 4.º. San Sebastián.

¡AMERICANOS! chalet todas las comodidades, de dos pisos para dos familias, cerquisima de la ciudad y otro mil metros de terreno de gran porvenir repartidos entre jardín, huerta y arbolado, vendo en el baratísimo precio de 35.000 pesetas. Informarán en este periódico.

RENAULT de 8 H. P. cerrado, 4-5 plazas, gomas nuevas, en verdadero buen estado vendo en 1.200 pesetas. Informes en la Ad-VENDO al precio ganga de 1'40 el metro

zón en la Admón. VENDO ATADORA en buen uso; lleva trabajando tres años. Informará Galo Ruiz en Larraona,

cuadrado, tabla nueva de 16 milímetros de

grueso y 0'22 por 1'95 de ancho y largo. Ra-

SE VENDE máquina de varear lana, propia para profesionales, hoteles, comunidades, etc. Mañueta, 6, Cerrajería.

LA CASA DE LA POSTAL Es la unica que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación VENTA POR MAYOR Y MENOR IMPRENTA V. SANCHEZ

SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

Venta de casas

En el Nuevo Ensanche por CIEN-TO OCHO mil pesetas produciendo libre el SIETE y MEDIO. Si le interesa al comprador dispongo de cuarenta mil pesetas para colocarlas sobre esta casa al seis por ciento

Ignacio del Valle, Paseo Ategorrieta. 5, 4.º. San Sebastián.

onizos, 28, personio. VENDO muy barato cáliz, custodia y copón nuevos. Informes: Zapateria, 1. Relojeria

Ezpeleta.

VENDO hermosa balanza de quince kilos;

id bascula de dominatos kilos. Informes Des-

SE VENDE camioneta Citroen seis cilindros en buen estado. Informes, Carlos Vega, Azqueta 22

9 H. P. cambiaría mano a mano o abonando diferencia por idem de las marcas Austin o Citroen de 5 H. P. El que se pretende cambiar está en estado de toda prueba. Informarán en este periódico.

VENDO carros nuevos de una y dos caballerías. Los cederá baracos. Ramón Gabasa,

TERRENO de gran porvenir, vendo 3.500 y 4.000 metros en 6.000 pesetas. Informarán en la Administración.

ocupado, propio para edificar e inmejorable para el cultivo. Informes: Eslava, 4, primero. VENDO camioneta "Chevrolet" para 1.000

a 1.500 kilogramos, toda prueba. Facilidades

EN BARRIO San Juan vendo terreno des-

VENDO casas a cinco minutos, poco precio y dentro de la población, con farillos de pago. Informes: Descalzos 23, printero.

pago. Federico Barrio, Tafalla.

SE VENDEN Estantería, mostrador, aparato de ensanchar y alargar calzado, aparatos escaparate, estufa, contadores de agua y luz v rótulo saliente, todo muy barato.

Automóvil europeo 5 plazas, cerrado, de SE VENDEN bancos y mesas para jardines. Mañueta, 6, Cerrajería.

Varios

TINTORERIA "El Aguila", los mejores teñidos, limpiezas y planchados. Calle Javier Bajada San Agustín, 8.

LA PROVIDENCIA DE ESPANA, Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Módico interés, reserva absoluta. Oficinas Leire, 9 Pamplona. Paltan Representantes.

Dentista

Mariano Jiménes, San Saturnino, 12, primero.-Consulta especial económica los sabados de diez a una y de cuatro a siesa.

NECESITO veinte mil pesetas para colocarlas sobre buen coto redondo con carretera, con mil robadas de extensión. Pagaré el 7 por 100 interés. Ignacio del Valle, Paseo de Ategornieta, 5. 4°. San Sebastián.

casas en Pamplona, Informes: Descalzos, 23,

DISPONGO de dinero para colocar sobre

CARPINTERIA económica. Consultar precios. Calle Javier, 2, patio. Pamplona.

fia cais-

M.C. D. 2022

afi-

ir da se en

LONA

entes primas.

ras OR

cas co. to dule Mi-

ce qui io sino al ar para

tica d

1 pu

tra Pa ediant de te do, en

sos pa-Estado

cal fa T T T



La Voz de 2018 Davarra



PAMPLONA, VIERNES 3 DE AGOSTO DE 1934.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y NUEVA



URGULUA

Airea: Ikusten duzu goizean...

Eskual-Herri ederrean Haur bakharra naiz etchean Aitama onen artean: Girichtinoki naute altchatu Artharik handienean: Atchikiz beren menean, Bethi irakaspenean Zuhurtziaren gainean.

Haur chumea nintzelarik, Ez omen nuen parerik, Maithagarriago zenik. Bainan urguluari geroztik Ene burua emanik: Ez ginduen zorionik, Ez bainuen maite lanik Ez burhasoen erranik.

Jarri nintzan hanpatua: Soinekoz aberastua, Nere buruaz hartua; Altcha-lilia udan bezala Nora nahi airatua: Maite nuen deskantsua, Bestak eta merkatua, Hetan zen ene gogua. 4-1-1

Bestetan nintzan ernia, Lan egunetan nagia, Ohantzian egoilia: Amattok oihu egina gatik: "Jeiki hadi, Maria!" Lo nindagon alegia, Ezin argituz begia: Zer etche altchagarria!

Jeiki onduan deskantsuz, Bethi mirail bati buruz: Bilua ezin aphainduz. Gero hurratsaren ikhasten Gibela firurikatuz; Gerria mehe tinkatuz, Hatsik ere ezin hartuz. Bethi nindohan mendratuz. 6

Zentzuz errumes bainintzen, Guti muen ezagutzen Ongia nundik heldu zen: Uste bainuen lumarendako Dutela choria hartzen; Hortan'nintzan enganatzen, Nehork etzautan behatzen, Ni bertzelakorik baitzen.

7

Sorthia nintzan urguluko Aberasten herrunkako Jauregitan bizitzeko. Tohurdi faltsu zaja bilduan Sarthua nintzan orduko: Ezin phara belhauniko, Gutiago kokoriko: Zer planta nuen mendiko!

Aberats bat zen ohartu, Niri begira gelditu,

"Mendi gainean, María zauku

"Gu bezala beztitu. "Nork ezaguturen gaitu

"Aberats garela sorthu? "Zer behar dugu pentsatu?"

Noizbait ama abiatu Behar nintzala zentzatu; Nik ongia gaizki hartu! Bainan aitak, hasten denian, Galtzak soinian baititu. Harek ninduen izitu, Bortchaz nuen obeditu, Gero etzait urrikitu. 10

Ordutik naiz kanbiatu: Bizitze berri bat hartu, Maithagarri bilhakatu. Lohirat zoan lili ederra Aldasketan da gelditu; Niri hori zait gerthatu, Ait'amek naute salbatu: Eskerrak deiztet bihurtu!

XXX.

iHaur elhe polita!

Aphezaz kampo Jainko bat badela bakharrik nehork sekula kvurrei aiphatzen ez dioten eskola batean gerthatua da egun hotan

Predikariak meza emaitean, etcheko aphezak erraiten zioten zembeit elhe sarkor, mezako othoitzei jarraikiz lehen komunioneko haurrei.

Solasak hala ekharririk dio: "Ikhus bakhotchak bere baithan, heian ez den izan Jesusen alderat Judasen iduriko".

Segura ahantzia non zen ere, dena bere gogoeta hari, haur batek bihurtzen du burua bizi bizia eta gora erraiten: "Ez, jauna, ez, hori sekulan".

peikoa den, etzen ez gaizki hau ere. Huts ttipiaren gatik ba naski, ama gaizkika ari hamar bat urtheko semeari, hor erraiten dio: "Hizan bezelako Judas".

Semeak amari ezti eztia, etzadin hola mintza, berdin deusetan truk elukela nahi izan

DAGONILA Eguzk. 5'13-19'29 — Illargi barri 10'gn.

ORTZIRALA Deunak: Kepa, Lide, Ermel, Euporni, Marane, Kire. - Pedro, Lidia, Hermelo, Eufromo, Marana, Cira.

TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA

El algalde de Donostia convocó para hoy a la Comisión de Ayuntamientos de Ginuzko

Y el gobernador dice que dicha reunión no se celebrará, porque es ilegal.-La lamentable a titud del gobernador de Bizkaya, señor Velarde, es el tema predominante en todos los Can tros políticos.-Para solucionar el conflicto maderero de Pasajes, se idea una nueva fórmil que ha sido sometida a la aprobación de los obreros.-Se ejercen algunas coacciones a entrar los obreros al trabajo y se practican cuatro detenciones.

sen por aquel hecho los Tribunales de jus-

ticia, ambién se le ha dicho al oficial que

amonestase al individuo del Cuerpo que, in-

fluido por su autoridad ,ha castigado dura-

Luis Chocarro Calderón, Ramón Aguirre,

Fuera de este incidente no ha tenido otras

Anoch siguieron las conversaciones en el

Gobierno civil hasta la una de la madru-

gada. De esta reunión salió una nueva fór-

mula que ha sido sometida a la aprobación

de la clase obrera, quedando en conferen-

ciar el gobernador con el ministerio del Tra-

bajo para que se autorice sea nombrado un

sustituto del presidente de este Jurado mixto.

trabajando normalmente, y la Guardia civil

de Pasaje ha comunicado al Gobierno civil

que no hay novedad alguna en aquella zona.

La propuesta, que será sometida a la apro-

bación de la clase obrera, la juzga rezona-

ble el señor Muga en cuanto afecta a la

Sea usted moderna, use sólo JABON CRE-

MACAO, por mantener manteca de bacao

IMPONIENDO MULTAS

El gobernador dijo que habían sido mul-

tados cuatro "gamberros más y un "nudis-

ta" y otros cuatro individuos por pedir li-

mosno en el Paseo Nuevo con insistencia

Para que los "gamberros" vayan, des-

apareciendo rogó a los periodistas hiciesen

públicos los nombres de los gamberristas,

que son: Domingo Casado, Juan Sarasola,

UN ROBO

tiene establecido un comercio de tejidos To-

más Arrieta Mirén, durante la pasada no-

che, violentandon la puerta de entrada al

comercio, se han llevado del interior cinco

cortes de traje, doce camisas, un traje con-

feccionado de caballero y ocho pesetas en

metálico, calculando el valor de lo desapa-

Dice el sereno que él vió una persona que

entraba en el comercio, no dándole impor-

tancia y creyendo que sería el dueño, que

acostumbra a entrar casi todas las noches.

Media hora d'espus, al ver la puerta forzada

y en desorden los géneros, se dió cuenta de

su error, sin que pudiera evitar ya el robo.

UN OBRRO HERIDO

co menos cuarto, se encontraba trabajando

en los talleres del joyero don Pablo Za-

marripa el obrero Tomás Fuentes Irazoqui.

Cuando en la tarde de aver, sobre las cin-

En el barrio de Trincherpe, de Pasajes,

José Iruretagoyena y Arturo Caballero.

parte económica y moral

y groseria.

En todos los talleres de la ciudad se está

ramificaciones el conflicto de la madera, pa-

ra el que parece presentarse bien la solu-

Isidoro Ochoa y Ricardo Nanclares.

mente al detenido

Los detenidos son:

(Donostia, 2 (23'30) EL ASUNTO DEL HOSPITAL

Cumpiendo el acuerdo tomado en la se sión municipal de ayer, el señor Sasiain ha difigido una convocatoria a la Junta mixta que entiende en la construcción del Nuevo Hospital, a fin de que asistan los miembros que la integran a la reunión que se celebrará el sábado, día 4, a las tres y media de la tarde

EL ALCALDE CONVOCA A LA COMISION INTERINA DE AYUNTAMIENTOS DE GIPUZKOA

También se refirió el señor Sasiain que, cumpliendo uno de los acuerdos adoptados en la asamblea celebrada en Bilbao por los Ayunamientos del País Vasco que integran la Comisión interina de Ayuntamientos defensora del Concierto económico, había convocado urgentemente a la Comisión interina de Gipuzkoa para mañana, a las doce, reunión que se verificará en la Alcaldía, a fin de cambiar impresiones sobre ulteriores

Aunque preguntamos al alcalde sobre el alcance de esta reunión urgente, éste no nos hizo otra clase de manifestaciones

Es indudable, sin embargo, que esta reunión debe guardar relación directa con lo ocurrido en Bilbao, donde el gobernador de Bizkaya ha declarado ilegal a la Comisión de Ayuntamientos.

POLVORA RECUPERADA En la noche del 31 de julio, de un polvo-

rin instalado en Getaria en una cantera, desapareciero algunos kilos de pólvora, ignorándose quines podían ser los autores del

Lasdiligencias llevadas a cabo por la Guardia civil han dado por resultado la detención de tres individuos a los que se considera autores del hecho, habiendo sido recuperada la pólvora robada.

DEL CONFLICO DE LAMADERA EN EN PASAJES

Esta mañana, a la hora de entrar al trabajo los obreros, parece ser que se ejercieron algunas coacciones, especialmente en el barrio de Eguía y almacenes de madera Como llegara al gobernador la noticia de

tales coacciones, se destacó hasta Atocha fuerzas de Asalto, las que lograron la detención de cuatro individuos, que fueron trasladados al Gobierno civil.

-¿No han necesitado asistencia facultativa los cuatro detenidos?-prtguntó un pe-

ricdista al señor Muga.

—Que yo sepa, no. -Es que es interesante saberlo.

A los pocos momentos, el gobernadoh, mirando su block de notas, manifestó que, efectivamente, a uno de los detenidos se le había puesto la mano encima, cosa que a él le ha parecido mal, por lo que, inmediatamente, ha llamado al oficial de las fuerzas de Asalto para que ese caso no se vuelva a dar, pus ellos no tienen más que verificar

de diecinueve año, tuvo la mala desgracia de que le explotara un soplete con el que estaba manipulando, produciéndole quemaduras en el pecho, cara y ambos brazos, a detención, y si el individuo se insolentara, siendo asistido inmediatamente por un facultativo, que calificó su estado de grave.

recido en 600 pesetas.

En el Moderno han jugado hoy Salaberria I contra Arce y Zabaleta. El partido fué muy reñido, venciendo los primeros por 50 a 49.

LA PELOTA

SESION DE LA COMISION GESTORA Se ha reunido la Comisión Gestora dándose cuenta de una comunicación del subsecretario de Obras públicas, agradeciendo la invitación de la Gestora y manifestado que no podrán venir, por sus muchas ocupaciones, ni él, ni el ministro de Obras Públicas, a la colocación de la primera piedra de as obras de encauzamiento del río Oyar-

Se acordó acceder a lo solicitado por el Colegio Médico respecto a la cesión de locales para la asamblea que ha de ceebrarse en septiembre próximo.

Se dió cuenta de una petición del Automóvil Club solicitando una subvención de 40.000 p esetas para la organización del circuito automovilístico Pasó a informe de la Comisión de Hacienda.

Se acordó aprobar el reglamento de la Diputación de Bizkaya para implantarlo en las oficinas que sostienen en Madrid las Diputaciones vascas.

Fué aprobado el proyecto de las obras de defensa contra las inundaciones en Pasajes Ancho cuyo presupuesto asciende a pesetas 1209.310'31. La Oiputació contribuirá a las obras con el 25 por ciento de dicha canti-

Se dió cuenta de una moción del presidente relacionada con el paro obrero. Según ella, a todos los que formulen peticiones, dentro dentro del plazo de seis meses, para a construcción de edificios, se les eximirá durante 10 años de toda clase de impuestos provinciales. Se pasará un aviso a los Ayuntamientos para que secunden en sus propósitos a la Gestora Pas ódicho moción a infor. me de la Comisión de la Comisión de Ha-

Luego se reunieron lo sgestores en sesión creta. manifestando a la salida que se habian liimtado a un cambio de impresiones sobre asuntos sin transcendencia. Preguntóseles si habían tratado sobre el asunto del Hopital o sobre la actitud en que se ha colocado el gobernador de Bizkaya conrespecto

sería después mayor la pena que le aplica- la los Ayuntamiento. Contestaron negativamente, diciendo que no habían tratado absolutamente nada de dichos asuntos Se cree que lo tratado fué alguna disposición del Gobierno central que vulnera el Concierto

EN L GOBIERNO CIVIL

El gobernador dijo por la noche a los periodistas que se había reunido la Junta de Patronato de la Fundación Goyeneche. Se espera la cegada a Donostia de la directora de Beneficencia para resolver ciertas du das en la tramitación del asunto.

Añadió que le había visitado el diputado nacionalista señor Monzón, quien le expuso sus quejas por haber denegado una instancia peresentada por el Partido Nacionalista Vasco solicitando la necesaria autorización para celebrar un mitin en Zarauz, siendo así que se había autorizado otro acto organizado por los tradicionalistas en Oñate, añadiendo que la peetición de los tradicionalistas se hizo con anterioridad a la recepción de las recientes instrucciones sobre los actos públicos. Despus dió toda clase de satisfacciones al señor Monzón y le

lo tengan por conveniente. En virtud de la circular del ministro de la Gobernación, ha sido prohibida una jira a Loyola, organizada por los obreros católicos para el próximo domingo.

dijo que pueden celebrar el mitin cuando

Ha entrado en vías de arreglo el asunto de la fábrica de tornillos de Motrico.

El gobernador ha dirigido un telegrama circular a todos los Ayuntamientos diciéndoles que, de conformidad con lo dispuesto por los Estatutos municipales, se ocupen más de los asuntos que atañen a la administración y no se inmiscuyan en cuestiones Como para mañana está anunciada la

reunión de la Comisión interina de Ayuntamietos de Gipuzkoa, se le preguntó si dicha reunión podría celebrarse. El gobernador contestó: si no me piden permiso, no; calle de Francisco Andonaegui, 47, donde y si me lo piden, tampoco, porque la reunión que se quiere celebrar es

En unas obras que se efectúan en la calle de Trueba fueron halladas 3 bombas procedentes de la guerra carlista.

Terminó el gobernador diciendo que habfan sido puestos en libertad los cuatro individuos que habían sido detenidos esta mañana por ejercer coacciones.

Las madres que crian aumentan de leche en cantidad y calidad con el acreditado fortificante VINO ONA

BIZKAIA

MOVIMIENTO NACIONALISTA Han estado hoy en las oficinas del Partido Nacionalista Vasco:

Don Anselmo Quintana.

Don Ricardo de Belasko.

Don Jesús R. de Billatxika, presidente del Consejo de Administración del diario "Euzkadi".

Madame Chalopin. Don Juan de Egiraun.

Presidente de Juventud Vasca de Bilbao, señor Sainz de Taramona.

El concejal nacionalista don Juan José de Basterra.

El Presidente del Batzoki de Barcelona,

don José Onzain. Los señores Cardona y Blasi, de "Nosal-

tres Sols".

Se reunieron varias Comisiones de las que funcionan en el seno del partido.

UNA DETENCION A consecuencia de la denuncia y recogida

de que fué objeto el último número del semanario "Jagi-Jagi", hoy se ha practicado la detención del director de dicho periódico, doctor Angel María de Agirretxe. Lamentamos el percanice.

LAS ESCUELAS VASCAS DE ALGORTA

Para el lunes, día 6 del corriente, se anuncia la Junta general ordinaria de las Escuelas Vaccas de Algorta. Parece que en la próxima reunión la Junta de Gobierno dará a conocer ciertos interesantes proyectos que supendrían, de esr llevados a la práctica, el dar a la cbra admirable de las Escuelas Vascas un gran impulso en su meritisima labor.

LA CUESTION DEL DIA Toma predominante de conversación en

todos los centros políticos, ha sido hoy la alctitud adoptada por el Gobernador civil de Bizyaka, señor Velarde, al pronunciarse contra el propósito de los Auyntamientos de formar una comisión permanente que se ocupe de la defensa de sus intereses. "La Gaceta del Norte" combate este acuer-

do. "Euzkadi", ni que decir tiene; parte do su primera página está dedicada a rebatir las aifrmaciones y censurar la actitud en que se sitúa el señor Velarde. "El L'heral" y "El Noticiero" se limitan a reproducir las manifestaciones del Gobernador, sin comentario alguno. Y "El Pueblo Vasco", el periódico monárquico que hace la campaña a los fascistas y a los antivascos de toda laya, ante la sorpresa general, defiende la tud gubernativa.

Se han leido con agrado los comen enérgicos de "El Pueblo Vasco" de Don

tra edición anterior, recogiendo las m festaciones del propio Gobernador, seño

El alcalde interino, señor Zarza, dio se había enterado por la Prensa de propósitos del Gobernador.

MAREO ... TREN ... AUTO ... VAPOR no puede producirse ftomando ONDOIRI antes de emprender un VIAJE

Dió también cuenta el señor Zarza de telegrama que había recibido del presid del Consejo, que dice: "Recibido teleg cuvo contenido comuniqué Consejo de nistros. Considera éste que acuerdo cel elecciones provinciales debe verse en tura Cortes para que puedan conocer vas lleyes elictorales y administración le

de advertir al Gobierno de la necesida usados como elementos de maniobra. De todos modos, a medida que el tien transcurre, la situación del Gobernador

Bizkava es más (lamentable y menos al CENTROS OFICIALES

visitas que no ofrecen especial interés. El presidente, señor Gallano, salió dirección a Bera del Bidasoa. En la Diputación se dió cuenta de

se ha intensificado considerablemente la gilancia de las carreteras para que ce estado de anarquía existente hace a tiempo. Fruto de dicha vigilancia ha si que durante la segunda quincena del de julio se han practicado 42 denuncia

En el Gobierno civil se recibieron tamb

numerosas visitas; una de ellas fué la don Tomás Urube acompañado de los ñores Gandarias y Urkijo, quienes, esta en Donostía, habían oído que el Goberna civil de Bizkaya había tomado alguna n dida prohibiendo se lidiasen toros de la s fiora dofia Carmen de Federico durante ferias. El Gobernador les manifestó que había tomado ninguna medida sobre el pi ticular, porque el asunto no es de su incu

Dijo el Gobernador que mañana se pl cará en el "Boletín Oficial" la circula que hablamos más arriba, y añadió que tranquilidad era absoluta en toda Bizks

EN LA AUDIENCIA

Hoy se ha visto la causa contra Melq des García y Almaldor Bueno, acusaldo de delito de coacción, y para quienes el fis pedía la pena de dos meses y un día arresto. El defensor, señor Gutiérrez, il resó la libre absolución de ambos pro dos Quedó conclusa para sentencia UN TELEGRAMA DEL MINISTRO DI

OBRAS PUBLICAS AL SEÑOR BIKUNA El diputado nacionalista por Bilbao en Cortes españolas don Ramón de Bikuia

recibido del ministro de Obras Públicas siguiente telegrama: "Compláceme comunicarte que con Ministros (hoy ha acordado proyectado t

ferrocarril Portugalete puerto exterior 8 dándose que se realicen obras por ge directa para mayor rapidez".

L anoticia, al ser conocida, ha produ general satisfacción.

UNA CAIDA

En Zalla se cayó el niño de cinco a Antonio Salaberri, produciéndose heridas pronóstico reservado que requirieron asis cia facultativa en el Hospital de Bibao UN DETENIDO

En Bermeo ha sido detenido José I González que se marchó sin pagar la d que tenía en dos casas en que se había la

Institute Radio - Teraném RAVOSX

San Igracio 10, de 11 a 1, y de 3 5 Tratamiento del cancer y otros tur sin operación. Afecciones tuberculosas huesos, articulaciones (tumores blane piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, piedras, etc. J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestive

Revista de Prensa vasca

EUZKADI

...

"Los vaccos en el mundo" titula José de Artetxe un artículo en que se refiere al folleto "El pueblo más ant guo de Europa" en el que se adivina, dice, la mano de algún benemérito e inquieto patriota. Y continúa:

"Los vascos en el mundo van corrigiendo

hov olvidos lamentables que los de su estir-

pe tuvieron anteriormente cada vez que se alejaban de su suelo natal. Actúan hoy, fe-1 zmente, con un sentido de vinculación a la tierra de sus mayores y sintiendo responsablemente sus destinos. Fuera de Euzkadi, los vascos se saben vascos; no es ya carácter de su forma actuante el peligroso dua-

lismo, que a perjudicar su legitima patria be encaminaba siempre directamente. De: folleto "El pueblo más antiguo de Europa" transcr.bimos unas líneas, que dicen así, y refiriéndose a la historia chilena en el pasa-"Y la clase poseyente, qué era en Chile

sino vasca? Podríamos decir así: en un sesenta por ciento era vasca; el cuarenta por ceinto, mescolanza de otras veinte estirpes, represenada cada una por un microscóp.co porcentaje. De ahí la conclusión que todos conocemos y nadie niega: la clase a la vez poseyente, gobernante y directora de Chile pertenecía a la sangre vasca. Basta, todavía hcy, repasar la lista de teléfonos, o mejor, la del Senado y dueños de fundes, para cerciorarse de ello sin duda". Y añade: "De ahi captraon los gobernantes chilenos sensatez, austeridad, patriarcalismo".

Se refiere a las declaraciones hechas por el gobernador de Bizkaya en las que calificó de juegos maniobreros las gestiones realizadas por los alcaldes de los Municipios vascos que se congregan para le defensa de sus intereses, y dice:

Juegos maniobreros son los que están haciendo en el pueblo vasco con esta nven-

ción absurda de las Comisiones Gestoras. Juegos maniobreros son los de los partidos políticos sin representación en el pueblo vasco y con comités directivos en Madrid que se han apoderado de la representación de la mayoría del País Vasco.

Juegos man obreros y peligrosos los de

quienes se empeñan en hacer perdurar la

subsistencia odiada por el pueblo de las Ges-Desacertada, inoportuna y peligrosa la decisión adoptada por el gobernador de Vizcaya precisamente ahora que las propias Comisiones Gestoras, "haciéndose intérpretes del sentir general de sus administrados se dirigen al Gobierno pidiendo que convo-

en Alava, Guipúzcoa y Vizcaya por la organización y características que se dan en esta ¿O es que se trata solamente de una maniobra más para distraer y desviar el clamor popular de protesta y de indignac ón que hállase a punto de estallar contra las

que elecciones para diputados provinc ales

Comisiones Gestoras?"

(De Bilbao) Si, todavía es grande España, dice. Todo eso del "progreso", la cultura, la República... ¡tontería! Nos basta con la República que nos sirve el grisáceo Samper, sin reforma agraria, ni sustitución de la enseñanza ni leyes sociales, ni laicismo y otras zarandajas. Lo que hace falta es "casticismo" y

tradición. Y a continuación transcribe el siguiente texto de un crítico aurino:

"Millares de personas se arrojaron al rusdo, dando alaridos de entusiasmo. Barrera y Ortega trataron de huir. Al primero le cogieron en la calle, los subieron en hombres v les dieron la vuelta al ruedo; pero la ha- l

A San Sebastián

por joyerías y relojes de las primeras marcas suizas. Surtido mederno completo. Calidad - preclos - elegancia - garantías. RE-LOJERIA INTERNACIONAL, Garibay 24

zaña realizada por los bravos artistas no cabía en los ámb tos de la plaza. Los sacaron a la calle, y en ésta se formaron dos procesiones laicotaurinas: una llevó a Vicente a su casa; la etra conducia a Ortega al hotel. Ambos iban seguidos por millares de personas, que no cesaban de aclamar a les más firmes puntales de la fiesta".

Y añade: "Esto es lo cañi, y lo demás no importa. Quién no se siente feliz y optim sta leyendo esto? Mientras los toreros sigan siendo paseados en hombros por las calles, no hay que desesperar. ¿Que no hay trabajo, ni libertad, ni República, ni decencia política? Esto es lo de menes. Lo esencal es que no falte entusiasmo para vitorear a los toreros y sacarlos a la vía pública como en los buenos tiempos de la monarquia. Que chille y alborote el pueblo de entusiasmo. Para esto, vía libre. Bueno es que se distraiga con sus bestiarios para que no se dé cuenta de cómo es gobernado".

LA LIBERTAD

Vemos un artículo titulado "El homena-

je a don Miguel de Unamuno". Dice que éste es españolis mo por su carácter y por los lugares de ou nacimiento y

"Fué su natividad en 1864 y en Bilbao, que también es española por los cuatro costados. Bilbao, que vió teñirse tantas veces el agua de su río con la sangre vertida en los conflictes nacionales!"

En ctro parraf to dice: "Cuando en el cenagal de las primeras Constituyentes se alzaba su voz honda, era como si por la ciénaga pasase un cisne de

¡Apaga y vámonos!